

# Aufgaben- und Finanzplan 2020

Aufgabenplan Legislatur 2017–2020 Finanzplan 2021–2025 Investitionsplan 2021–2029







## Impressum

Herausgeber: Einwohnergemeinde Bolligen

Redaktion: Gemeindeverwaltung, Präsidiales / Finanzverwaltung

Grafik: tschudi-sign.ch

Foto Gemeinderat: Miriam Kolmann, mk-photograpy, Jegenstorf Fotos Bolligen: Bernhard Rufer, aufgenommen am 15.11.2020

# Inhaltsverzeichnis

Eiı	nleitung	4
Αu	ısgangslage	6
Αu	fgabenbereiche	
0	Allgemeine Verwaltung	12
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	16
2	Bildung	20
3	Kultur, Sport und Freizeit	24
4	Gesundheit	28
5	Soziale Sicherheit	32
6	Verkehr	36
7	Umweltschutz und Raumordnung	40
8	Volkswirtschaft	44
9	Finanzen und Steuern	48

## **Einleitung**

Der Aufgaben- und Finanzplan (AFP) bietet dem Gemeinderat ein differenzierteres Instrument zur strategisch politischen Steuerung der Gemeinde.

Der erste AFP für die Einwohnergemeinde Bolligen erschien im Oktober 2019. Mit der Einführung des AFP will der Gemeinderat die Transparenz gegenüber den Kommissionen und den Stimmberechtigten stärken. Durch eine einfache und klare Darstellung der Ziele und Aufgaben des jeweiligen Handlungsspielraums und der dafür notwendigen finanziellen Mittel, werden die Herausforderungen und Absichten des Gemeinderates für das Budgetjahr und die darauffolgenden Jahre verständlich und frühzeitig kommuniziert. Auf diese Weise soll die Entscheidungsfindung und Nachvollziehbarkeit gefördert werden. Zudem kann der Gemeinderat die Zielerreichung während des laufenden Jahres jederzeit überprüfen und bei Bedarf entsprechende

Massnahmen ergreifen. Schliesslich können sowohl der Gemeinderat als auch der Souverän mit Hilfe des AFP am Ende des Jahres eine Gegenüberstellung vornehmen und die inhaltlich und finanziell gesetzten Ziele mit dem tatsächlich Erreichten vergleichen. Der AFP soll dem Gemeinderat als weiteres Führungsinstrument dienen. Die jährlich rollende Planung der Aufgaben und Finanzen für das Budgetjahr und die darauffolgenden Jahre ermöglicht ihm die stete Überprüfung seiner strategischen

Das Jahr 2020 ist stark geprägt durch die Covid-19 Pandemie. Die Zukunft wird durch diese Krise stark beeinflusst sein, niemand kann heute vorhersehen, welche Auswirkungen diese Krise auf unsere Gemeinde haben wird.

Oktober 2020 Gemeinderat Bolligen



## **Strategische Schwerpunkte des Gemeinderates**

- Der Wärmeverbund Bolligen-Stettlen liefert ab 2019 Energie und ist bis spätestens im Jahr 2023 fertig gebaut.
- Die Steueranlage verbleibt vorderhand bei 1,60.
- · Weiterführung der Arealentwicklung Flugbrunnenareal: die Erweiterung des bestehenden Baurechts mit der Frutiger AG konnte im Frühjahr 2020 unterzeichnet werden
- Die Zonen mit Planungspflicht (ZPP) "Bahnhof Ost" und "Bahnhof West" können im Jahr 2020 dem AGR zur Vorprüfung vorgelegt werden und im Jahr 2021 vor den Souverän gebracht werden.
- Die Detailplanung für die Gesamtsanierung des Oberstufenzentrums Eisengasse (OzE) konnte 2019 starten.
- Das Raumkonzept inkl. Raumprogramm für die neue Gemeindeverwaltung im Bahnhofgebiet wird erstellt.

- Das Baugesuch zum Siegerprojekt für den Neubau Musikschulhaus Bolligen liegt vor, mit dem Neubau soll noch im Jahr 2020 begonnen werden.
- Bolligen besitzt ein professionelles Infrastrukturmanagement für seine Liegenschaften, die Gemeindestrassen sowie für das Wasser- und Abwassernetz.
- · Der Entscheid des Gemeinderates zur weiteren Teilnahme/Nichtteilnahme von Bolligen im Projekt "Kooperation Bern" ist gefällt.
- Der Gemeinderat hat wichtige Schritte bezüglich Schulraumplanung eingeleitet; in der Pfrundschür wird ein Kindergarten eingebaut.
- Die Gemeinde Bolligen hat 2020 das Energiestadtlabel erhalten.

Gemeinderat (v. l.): Dr. Senta C. Haldimann, Bernhard Rufer (Gemeindeschreiber), Marianne Zürcher, Thomas Zysset, Kathrin Zuber (Gemeidepräsidentin), Niklaus Wahli, Daniela Freiburghaus, René Bergmann

## Ausgangslage

#### Wirtschaft

Die Expertengruppe des Bundes senkt die Prognose für das BIP Wachstum 2020 (www.seco.admin. ch/konkunkturprognosen, Stand Okt. 2020). Dafür hauptverantwortlich ist die Covid-19 Krise. Es wird für das Jahr 2020 mit einem Rückgang von 3,8% gerechnet, dies wäre der stärkste Rückgang seit 1975. Es wird damit gerechnet, dass die Zinsen weiterhin tief bleiben. Auch am Arbeitsmarkt wird sich die konjunkturelle Abschwächung 2021 verstärkt bemerkbar machen. Es wird mit einer Arbeitslosenquote von 3,4% für die Schweiz gerechnet (2019 in Bolligen 1.1%).

Bolligen ist eine typische Wohngemeinde. Nicht zuletzt wegen der Topografie gibt es in Bolligen wenig Industriebetriebe. Für die Neuansiedlung von grösseren Betrieben steht kein freies Bauland zur Verfügung. Die Gewerbebetriebe, meist Familienbetriebe, sind gut ausgelastet.

#### Gesellschaft

Bolligen hat sich in den letzten Jahren stark entwickelt und künftig wird sich das Dorfbild weiter verändern. Da in der Zukunft kaum mehr Neueinzonungen möglich sein werden, wird weiterhin eine Entwicklung nach innen angestrebt. Dies entspricht den raumplanerischen Zielen des Kantons. Die noch vorhandenen freien Flächen für Wohnnutzung liegen auf dem Pfrundland und im Flugbrunnen-Schulhausareal. In diesem entstehen in den nächsten Jahren über 70 neue Wohneinheiten, was zu einem Bevölkerungswachstum führen wird. Auch im Bahnhofareal wird neuer Wohnraum entstehen. Das Verkehrsaufkommen in der Agglomeration wird weiterhin zunehmen.

In Bolligen ist, wie im gesamtschweizerischen Trend, eine Alterung der Wohnbevölkerung festzustellen. Im Jahr 2018 war 28.8 % der Bolliger Bevölkerung 65-jährig und älter.

Der Ausländeranteil hat sich leicht erhöht und beträgt nun 10.9% der Wohnbevölkerung. Damit liegt Bolligen unter dem Durchschnitt der Kernagglomeration (inkl. Stadt Bern).

Die Sozialhilfequote liegt bei 2.9%. Mit dieser Quote liegt Bolligen unter dem kantonalen Schnitt von 4.2%.

Aktivitäten namentlich in den Bereichen Integration, Prävention und Partizipation sind geeignet, den gesellschaftlichen Herausforderungen zu begegnen. Entsprechend hohe Kosten sind die Folge.

Pro Wohneinheit leben in Bolligen durchschnittlich 2.09 Personen, was vergleichsweise tief ist. Bolligen hat bei Abstimmungen stets eine überdurchschnittlich hohe Stimmbeteiligung, das heisst regelmässig mehr als 50% aller Stimmberechtigten nehmen das Stimm- und Wahlrecht wahr.

Auf der Primarstufe ist die Anzahl der Schülerinnen und Schüler in den letzten Jahren gestiegen. Die Eröffnung von zusätzlichen Klassen wurde notwendig, was zu Mehrkosten führte. Zusätzliche Klassen bedingen auch neuen Schulraum, was zusammen mit dem Sanierungsbedarf der Schulanlagen zu grossen Investitionen führt. Der Anstieg der Schülerinnenund Schülerzahl hat zudem eine grössere Nachfrage in der Tagesschule zur Folge.

#### Umwelt

Im Umweltbereich sollten die Gemeinden eine Vorzeigefunktion übernehmen. Als Planungs- und Bewilligungsbehörde werden ihnen wichtige Aufgaben im Vollzug des Umweltrechts übertragen. Gerade bei gemeindeeigenen Bauten und Anlagen muss Bolligen künftig einen grossen Effort leisten: die Sanierung von Schulanlagen und der Neubau des Verwaltungsgebäudes stehen an. Auf die naturnahe Pflege von Grünflächen und Bächen sowie den Schutz und die Pflege der Hecken und des Gemeindewaldes legt Bolligen grossen Wert. Mit der Erstellung der Holzschnitzel Fernheizzentrale werden künftig mehrere grosse Siedlungen eine ökologisch nachhaltige Heizung erhalten.

## Finanzielle Perspektiven

Der Bolliger Finanzhaushalt war und ist aktuell stabil und in guter Verfassung. Mit einer Steueranlage von 1.60 (seit 2016) verfügt die Gemeinde über die notwendigen finanziellen Mittel zur Deckung der Konsumausgaben.

Die Aussichten der kommenden Jahre haben sich seit dem Corona bedingten Lockdown vom Frühjahr eingetrübt. Die Erwartungen zum weiteren Verlauf der Pandemie und die daraus resultierenden wirtschaftlichen Auswirkungen prägen das Budget 2021. Trotz grundsätzlich eher optimistischer Planung werden ein Rückgang des Steuerertrages und ein Anstieg der Sozialausgaben erwartet. Insgesamt wird die Gemeinde im nächsten Jahr rund 1,3 Mio. Franken weniger finanzielle Mittel zur Verfügung haben (entspricht 1,3 Steuerzehntel).

Die vom Gemeinderat angestrebte Vorgabe, dass die Ergebnisse im Allgemeinen Haushalt jährlich mindestens im Plus bleiben, lässt sich momentan nicht einhalten. Unter den gegebenen Umständen und der Tatsache dass die Gemeinde über ein hohes Eigenkapital verfügt und der vergleichsweise bescheidene Aufwandüberschuss dadurch problemlos gedeckt wird, kann das Budget 2021 dennoch als gut bezeichnet werden.

### **Ausblick Finanzplanung 2021–2025**

Der Finanzplan zeigt als Kerngrössen die Erwartungen bei den Steuereinnahmen, die Investitionsausgaben und die Entwicklung der Verschuldung auf. Als Zielvorgaben für die Planungsperiode wurden folgende Annahmen vorgegeben:

- Unveränderte Steueranlage von 1,60
- Operatives Ergebnis; Ertragsüberschuss > 0.5 Mio.
   Franken
- Schulden bei 40 Mio. Franken
- Investitionsquote im Rahmen der doppelten
   Selbstfinanzierung (jährlich 4 5 Mio. Franken)

Der überarbeitete Finanzplan zeigt, dass nicht alle Ziele erreicht werden. Der Gemeinderat ist sich dessen bewusst und hält an der eingeschlagenen Strategie fest. Die überdurchschnittlich hohen Investitionsprojekte werden wie geplant umgesetzt. Nur so gelingt es mittelfristig den Nachholbedarf abzubauen, die Infrastrukturanlagen auf einen guten Stand zu bringen und deren Nutzung in Zukunft zu sichern. Eine Finanzierung mit Schulden und damit eine Mitfinanzierung durch die Folgegenerationen sind gerechtfertigt, da auch sie einen direkten Nutzen aus den Investitionen erhalten.



## Übersicht Erfolgsrechnung Gesamthaushalt

	Ist	Ist	Budget	Budget	Plan	Plan	Plan	Plan
in 1'000 CHF	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Betrieblicher Ertrag	30'986	31'269	32'270	31'820	32'319	32'734	33'190	33'650
Betrieblicher Aufwand	-27'750	-34'175	-30'725	-30'953	-31'165	-31'605	-31'865	-32'412
Abschreibungen	-1'623	-1'741	-1'922	-2'135	-2'481	-2'582	-3'059	-3'091
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1'613	-4'646	-377	-1'268	-1'327	-1'452	-1'734	-1'853
Finanzertrag	892	3'883	838	1'170	1'807	1'794	1'783	1'771
Finanzaufwand	-513	-1'671	-367	-431	-493	-480	-493	-498
Ergebnis aus Finanzierung	379	2'212	472	739	1'314	1'314	1'290	1'273
Operatives Ergebnis	1'992	-2'434	95	-529	-12	-139	-445	-580
Ausserordentliches Ertrag	496	2'638	496	840	765	765	765	765
Ausserordentlicher Aufwand	-241		-512					
Ausserordentliches Ergebnis	255	2'638	-17	840	765	765	765	765
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	2'247	204	78	311	753	627	321	185
davon allgemeiner Haushalt	2'106				545	437	151	36
davon Spezialfinanzierungen	141	204	78	311	209	190	169	149

Das Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit sollte mittelfristig ausgeglichen sein. Die laufende Verschlechterung der Ergebnisse ist auch auf die höheren Abschreibungen zurückzuführen.

Sie steigen in den Jahren 2020 bis 2025 von 1,9 auf 3,4 Mio. Franken. Die Defizite können durch Eigenkapital gedeckt werden.

## Selbstfinanzierung

	Ist	Ist	Budget	Budget	Plan	Plan	Plan	Plan
in 1'000 CHF	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	2'247	204	78	311	753	627	321	185
+ Abschreibungen	1'623	1'741	1'922	2'135	2'481	2'582	3'059	3'091
+ Einlagen Spezialfinanzierung	-605	-2'804	-862	-1'212	-1'021	-1'010	-1'026	-1'043
- Ennahmen Spezialfinanzierung	1'062	734	1'229	717	716	716	716	716
Selbstfinanzierung	4'328	-126	2'367	1'951	2'929	2'915	3'071	2'950
Nettoinvestitionen (NI) allg. Haushalt	-1'776	-1'827	-6'063	-8'760	-6'180	-7'065	-6'745	-5'100
NI Spezialfinanzierungen	-1'168	-1'810	-2'349	-1'537	-1'528	-1'215	-1'235	-1'305
NI Finanzvermögen								
Nettoinvestitionen	-2'943	-3'637	-8'412	-10'297	-7'708	-8'280	-7'980	-6'405
Saldo der Selbstfinanzierung	1'384	-3'763	-6'045	-8'347	-4'779	-5'365	-4'909	-3'455

In den Jahren 2020 bis 2025 zeigt der Saldo der Selbstfinanzierung aufgrund der sehr hohen Investitionstätigkeit einen Mittelbedarf von 3,5 bis 8,3 Mio. Franken pro Jahr, was zu einer Neuverschuldung von 32 Mio. Franken führen wird.

## Übersicht der Schulden

	Ist	Ist	Budget	Budget	Plan	Plan	Plan	Plan
in 1'000 CHF	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Flüssige Mittel / Finanzvermögen / Darlehen	38'716	42'312	41'686	40'592	40'346	40'611	40'476	40'832
Darlehensschulden	-25'000	-27'000	-27'000	-32'000	-40'000	-45'000	-50'000	-55'000
Übriges Fremdkapital	-7'399	-7'597	-10'686	-10'519	-10'248	-9'995	-9'956	-9'951
Netttoschulden Anfangs Periode	6'317	7'715	4'000	-1'927	-9'902	-14'385	-19'480	-24'119
Mittelbedarf Allgemeiner Haushalt	2'103	-2'377	-3'875	-7'202	-3'600	-4'481	-3'985	-2'440
Mittelbedarf Spezialfinanzierungen	-719	-1'386	-2'170	-1'145	-1'179	-884	-925	-1'015
Mittelbedarf	1'384	-3'763	-6'045	-8'347	-4'779	-5'365	-4'909	-3'455
Übrige Änderungen Bilanz	14	48	118	372	296	270	270	267
Aufnahme von Darlehen	2'000	_	5'000	8'000	5'000	5'000	5'000	3'000
Finanzierung	2'014	48	5'118	8'372	5'296	5'270	5'270	3'267
Flüssige Mittel / Finanzvermögen	42'312	41'686	40'592	40'346	40'611	40'476	40'832	40'644
Darlehensschulden	-27'000	-27'000	-32'000	-40'000	-45'000	-50'000	-55'000	-58'000
Übriges Fremdkapital	-7'597	-10'686	-10'519	-10'248	-9'995	-9'956	-9'951	-9'951
Nettoschulden Ende Periode	7'715	4'000	-1'927	-9'902	-14'385	-19'480	-24'119	-27'307
Nettoschulden pro Einwohner	-1'262	-650	312	1'597	2'320	3'142	3'890	4'404
Schulden in Steueranlagezehntel	-7	-4	2	9	12	17	20	22

Die Darlehensschulden steigen gemäss der aktuellen Planung von 32,0 auf 58,0 Mio. Franken. In der gleichen Zeit von 2020 bis 2025 steigen die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens von 33 Mio. auf 60 Mio. Franken.

## Gesamthaushalt

Finanzkennzahlen	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Nettoverschuldungsquotient	-16.47	5.60	39.32	88.89	86.61	140.81	164.80	180.65
Selbstfinanzierungsgrad	3.93	-3.46	39.04	22.27	37.70	34.39	42.65	56.43
Zinsbelastungsanteil	0.48	0.36	0.49	0.49	0.54	0.52	0.56	0.59
Bruttoverschuldungsanteil	95.80	81.62	105.00	129.13	124.81	152.73	165.31	171.83
Investitionsanteil	10.66	9.66	16.97	22.63	16.98	18.74	17.92	13.96
Kapitaldienstanteil	5.69	5.25	6.42	7.05	7.91	8.10	9.43	9.44
Selbstfinanzierungsanteil	0.37	-0.35	7.30	5.99	6.92	7.13	8.34	8.24

10

## Zusammenzug der Investitionen

	Total	vor	Rechnung	Budget	Plan	Plan	Plan	Plan	Plan	Plan	Plan	Plan	
in CHF	CHF	2020	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	Später
Allgemeine Verwaltung	6'400'000	-	-	-	-	200'000	500'000	2'500'000	3'200'000	-	-	-	-
Öffentliche Sicherheit	3'350'000	144'000	2'800'000	306'000		100'000	 	-			_		_
Bildung	43'660'000	805'000	1'947'000	7'508'000	5'850'000	6'150'000	 5'600'000	2'000'000	1'100'000	1'100'000	1'600'000	50'000	9'950'000
Kultur, Sport und Freizeit	11'733'000		200'000	83'000		_	 	_		50'000	100'000		11'300'000
Gesundheit	80'000		<u> </u>	80'000		_	 			<u> </u>			
Strassen und Verkehr	8'122'000	2'023'000	1'116'000	783'000	330'000	615'000	 645'000	600'000	640'000	770'000	300'000	300'000	_
Wasserversorgung	12'153'000	3'116'000	1'418'000	1'116'000	1'083'000	800'000	 810'000	890'000	800'000	820'000	600'000	400'000	-
Abwasserentsorgung	6'462'000	2'155'000	931'000	196'000	445'000	415'000	 425'000	415'000	435'000	225'000	225'000	225'000	145'000
TOTAL													
	91'435'000	8'243'000	8'412'000	10'072'000	7'708'000	8'280'000	7'980'000	6'405'000	6'175'000	2'965'000	2'825'000	975'000	21'395'000

#### 00 Allgemeine Verwaltung

Der Neubau des Verwaltungsgebäudes kommt ab 2024 in die Realisierungsphase.

#### 01 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Der Um- und Neubau des Feuerwehrmagazins ist voll im Gang und wird im 2021 abgeschlossen.

## 02 Bildung

Nebst dem hohen Sanierungsbedarf bei den Schulliegenschaften zeichnet sich in naher Zukunft ein Kapazitätsengpass bei der Unterstufe ab. So müssen Räumlichkeiten als zusätzlicher Schulraum nutzbar gemacht werden und Erweiterungsbauten sind zu planen.

#### 03 Kultur, Sport und Freizeit

Derzeit sind keine grösseren Investitionen geplant. Einzig beim Hallenbad wird im nächsten Jahr der Kassenautomat ersetzt und in späteren Jahren wird eine grössere Sanierung notwendig sein.

#### 04 Gesundheit

Beim Spitex-Stützpunkt ist der Einbau einer Lüftung vorgesehen, dadurch soll das schlechte Raumklima verbessert werden.

#### 05 Strassen und Verkehr

Nebst den jährlichen Tranchen für den Werterhalt der Gemeindestrassen sind verschiedene dringend notwendige Sanierungen in die Ausführungsphase gelangt.

#### 06 Umweltschutz und Raumordnung

Beim Tiefbau sind in den Bereichen Wasserversorgung und Abwasserentsorgung jährliche Tranchen für den Werterhalt des Leitungsnetzes vorgesehen. Dazu kommen noch verschiedene Sanierungsprojekte in die Ausführungsphase.



11

In Bolligen wird investiert für die Zukunft: Die neue Wohnüberbauung Flugbrunnenareal.

## 00 Allgemeine Verwaltung

#### Leistungen

- Legislative: Gemeindeversammlung mit Geschäftsprüfungskommission als Aufsichtsorgan
- · Exekutive: Gemeinderat (GR), Kommissionen und Fachgruppen, mehrere Arbeitsgruppen und Projektteams (= nicht ständige Kommissionen)
- Wahlen: Organisation Wahlen, Unterstützung Parteien bei Wahlen, zentrale Koordination Verpacken und Versand Wahlmaterial, Organisation gemeinsamer Druck ausseramtlicher Wahlzettel, Zurverfügungstellung Plakatständer, Ausmittlung Sitze, Beiträge an Parteien
- · Abstimmungen: Organisation Abstimmungen und Ausmittlung Resultate
- Verwaltungsinterne Dienstleistungen: Finanz- und Rechnungswesen, Versicherung, ICT, interne und externe Kommunikation, Archivierung
- Personaldienst: Leistungen für das gesamte Gemeindepersonal

#### Verwaltungsliegenschaften:

• Betrieb- und Unterhalt Verwaltungsgebäude

#### Handlungsspielraum

- Führung, Aufbau- und Ablauforganisation Verwaltung und Aussenstellen
- · Grösse (Anzahl) und Wahlverfahren Exekutive (GR und Kommissionen)
- · Organisation und Unterstützung Abstimmung und Wahlen
- Öffnungszeiten, Online-Schalter
- · Informatik- und Büroinfrastruktur sowie Verbrauchsmaterial und Drucksachen
- Personalwesen
- Festlegung der Liegenschaftsstrategie
- Erfüllung Dienstleistungen für Dritte

#### Verwaltungsliegenschaften:

• Nutzung, Vermietung, Ausstattung und Unterhalt des Verwaltungsgebäudes

## **Trends / Entwicklungen / Prognosen**

- · Zunehmender Ressourcenbedarf (Personal, Raum, Infrastruktur, ICT) durch höhere Leistungsansprüche an die Gemeinde
- · Ausbau der Zusammenarbeit und Vernetzung der Dienstleistungen mit anderen Gemeinden und der Region bis hin zu möglichen Fusionen
- Reduktion der Anzahl Gemeinderatsmitglieder mit Anpassung der Aufgaben, Verantwortungen, Kompetenzen und Pensen
- · Stabiles Interesse an der Mitwirkung in den eigenen politischen Parteien oder an politischen ehrenamtlichen Tätigkeiten zu Gunsten der Allgemeinheit (GR, Kommissionen, Fachgruppen)
- · Zunehmender Fachkräftemangel in Spezial- und Führungspositionen der Verwaltung
- · Digitalisierung und Vernetzung: Zunahme von Aufwand, Komplexität, Aufgaben und Anforderungen für Mitarbeitende
- · Bewältigung von mehr Aufgaben mit den vorhandenen Mittel (Effizienzdruck) nur möglich, wenn in Technik, Infrastruktur, Weiterbildung usw. inves-
- · Zunehmende Bürokratie (Bund und Kanton)
- · Steigender Druck auf die Gemeinden durch Aufgabenverzicht Kanton

## **Projekte und Massnahmen**

- Erarbeitung der Liegenschaftsstrategie
- · Projekt "Kooperation Bern", Intensiver Austausch mit Nachbargemeinden
- Durchführung Bevölkerungsbefragung zu Bolligen
- Prüfung und Einführung elektronischer (E) Prozesse, sofern wirtschaftlich (E-Umzug, E-Abstim-
- Ermittlung Weiterbildungsbedarf und Schulung Mitarbeitende
- · Entgegenwirkung Fachkräftemangel mit attraktiven Arbeits- und Ausbildungsplätzen

#### Verwaltungsliegenschaften:

· Neubau Verwaltungsgebäude und Umzug der Gemeindeverwaltung ins Bahnhofgebiet

#### Kennzahlen

Anzahl	2016	2017	2018	2019
Gemeinderatsgeschäfte	253	249	213	234
Versammlungsgeschäfte	16	10	9	14
Stimmbeteiligung in % (Mittelwert pro Jahr über alle Abstimmungen)	61,5	55,9	54,1	55.3
Fluktuationsrate in % (ohne Lernende und natürliche Abgänge)	7.0	7.3	4.4	2.2
Beschäftigte (ohne Lernende)	50	57	62	64
Vollzeitstellen		43.30	43.55	45.7
Teilzeitanteil • in %		30 52.6	35 56.5	36 56.3
Frauenanteil • in %		32 56.1	36 58.0	41 64.1
Männeranteil • in %		25 43.9	26 42.0	23 35.9
Lernendenanteil (auf Anzahl Beschäftigte inkl. Lernende)	7	5	5	5
• in %	14.0	8.7	8.0	7.8

13

## Legislaturziele

- Aktive Mitarbeit in der Regionalkonferenz Bern-Mittelland
- Pflege der interkommunalen Zusammenarbeit
- ☐ Überprüfung der Stellenstruktur inkl. Gehalts- und Beurteilungssystem des Gemeindepersonals
- ☐ Neuorganisation des Gemeindearchivs
- Abbilden von Prozessen in einem Qualitätssystem (QS)
- ☐ Überprüfen der Anzahl Ratsmitglieder und des Pensums des Gemeindepräsidiums
- ☑ Abgabe im Baurecht der übrigen Gemeindeparzellen des Flugbrunnenareals an die Frutiger AG
- ☑ Ideelle Unterstützung des Umbaus und der Sanierung des Restaurants Linde
- ☐ Planung eines neuen Verwaltungsgebäudes im Bahnhofgebiet
- Rechtskonforme Anwendung von Planungs- und Bauvorgaben
  - Dauerziele
- ☑ erfüllt ☐ in Arbeit



## **Ansprechpersonen / Ressorts**

- Gemeindepräsidentin Kathrin Zuber, Ressort Präsidiales
- · Bernhard Rufer, Gemeindeschreiber

#### Verwaltungsliegenschaften:

- · Gemeinderat Niklaus Wahli, Ressort Hochbau
- Ubaldo Maier, Leiter Hochbau

00 Allgemeine Verwaltung 15

## Erfolgsrechnung

CHF		Rechnung 2018	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	 Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025
Legislative	Aufwand	-97'645	-116'040	-149'100	-95'700	-96'657	-97'624	-98'600	-99'586
	Ertrag	-	-	_	-	-	-	-	-
	Ergebnis	-97'645	-116'040	-149'100	-95'700	-96'657	-97'624	-98'600	-99'586
Exekutive	Aufwand	-316'058	-327'385	-343'300	-357'000	-360'570	-364'176	-367'817	-371'496
	Ertrag	-	-	-	-	-	-	-	_
	Ergebnis	-316'058	-327'385	-343'300	-357'000	-360'570	-364'176	-367'817	-371'496
Allgemeine Dienste, übrige	Aufwand	-2'344'115	-2'457'559	-2'405'400	-2'512'700	-2'537'857	-2'563'266	-2'588'930	-2'614'850
	Ertrag	244'407	265'441	260'900	247'600	250'621	253'680	256'779	259'916
	Ergebnis	-2'099'708	-2'192'118	-2'144'500	-2'265'100	-2'287'236	-2'309'586	-2'332'151	-2'354'934
Verwaltungsliegenschaften	Aufwand	-94'123	-113'909	-92'900	-80'100	-80'966	-81'842	-82'727	-83'622
	Ertrag	11'440	10'390	11'600	10'300	10'300	10'300	10'300	10'300
	Ergebnis	-82'683	-103'519	-81'300	-69'800	-70'666	-71'542	-72'427	-73'322
TOTAL	Aufwand	-2'851'940	-3'014'893	-2'990'700	-3'045'500	-3'076'050	-3'106'907	-3'138'074	-3'169'554
	Ertrag	255'847	275'831	272'500	257'900	260'921	263'980	267'079	270'216
	Ergebnis	-2'596'094	-2'739'062	-2'718'200	-2'787'600	-2'815'129	-2'842'927	-2'870'995	-2'899'338



Fernwärme für Bolligen

CHF		TOTAL	vor 2020	Rechnung 2020	Budget 2021	 Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
Gemeindeverwaltung • Bolligenstrasse 94 / Verlegung Verwaltung	Ausgaben	6'400'000					200'000	500'000	2'500'000	3'200'000			
TOTAL	Ausgaben	6'400'000					200'000	500'000	2'500'000	3'200'000			

## 01 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

### Leistungen

- · Gemeindepolizei: Zusammenarbeit mit Kantonspolizei, Einsatz privater Sicherheitsfirmen, gastgewerbliche Bewilligungen, Überzeitbewilligungen, Taxiwesen, Jugendschutzkontrolle, Preiskontrollen (Aufträge vom beco), Aufsicht Prostitution, Mitwirkung Sicherheit bei Grossanlässen und Demonstration, Tierschutz/Hundeaufsicht, Gesuche Vorprüfung Waffenerwerbsschein, Schulwegsicherheit, Parkplatzbewirtschaftung, Einbürge-
- · Einwohnerdienste (EWD): Bewirtschaftung Einwohnerregister Schweizer/innen und Ausländer/ innen, Adressauskünfte, Ausstellung von Ausweisen, Bescheinigungen, Bewilligungen, Siegelungsund Erbschaftsdienstleistungen, allgemeine Auskünfte, Integrationsgespräche, Fundbüro, Telefonzentrale, Vorführungen/Zustellungen
- Feuerwehr: Prävention und Kurse (Schule und Anlässe, Einsitznahme in OK bei grossen Veranstaltungen), Feuer- und Elementarbekämpfung, Personen- und Tierrettung, Personenunfälle, Fachberichte im Baubewilligungsverfahren bei grösseren Gebäuden, Abnahme mobiler Bauten bei grösseren Veranstaltungen, Übungen inkl. Evaku-
- Zivilschutz (ZSO): Betrieb- und Unterhalt Zivilschutzanlagen, Übungen und Einsätze, Beurteilung Gefahrenkataster, Notfallplanung, Evakuationen, Pandemieplanung, Schutzraumkontrolle
- · Gemeindeführungsorgan (GFO): Operative Unterstützung Gemeinderat in Krisensituationen
- Regionaler Führungsstab (RFO): Operative Unterstützung der angeschlossenen Gemeinden in Krisensituationen
- · Sicherheitsbeauftragte (SiBe): Arbeits- und Gesundheitsschutz auf allen öffentlichen Anlagen
- Schiessanlage: Betrieb- und Unterhalt Schützenhäuser und Schiessanlagen
- Dienstleistungen Dritter: Vermietung Zivilschutzräumlichkeiten an Dritte

#### Baupolizei:

Baubewilligungen

#### Kindes- und Erwachsenenschutz:

· Abklärungen, Mandatsführung, Umsetzung von Massnahmen, Begleitungen, Aufsicht, Vaterschaftsabklärungen, Unterhaltsverträge und gemeinsame elterliche Sorge, Berechnungen von Eltern- und Verwandtenbeiträgen, Betreuung und Begleitung privater Mandatsträger

## Handlungsspielraum

- · Art und Umfang Einkauf Leistungen bei Kantonspolizei und privaten Sicherheitsdiensten für Aufgaben der Gemeindepolizei
- Kontrollintensität (Gastgewerbe, Preise usw.)
- · Organisation, Entschädigung sowie Ausrüstung über Mindestausstattung von Zivilschutz, RFO, GFS und Feuerwehr
- Interne Organisation im Ereignisfall GFO/RFO
- · Regionale Kooperation ZSO, RFO und Feuerwehr
- Festlegung Feuerwehrersatzabgabe
- · Prävention Feuerwehr
- Schiessanlagen

### **Trends / Entwicklungen / Prognosen**

- · Generelle Zunahme der Aufwände und Datenbewirtschaftung bei den Einwohnerdiensten infolge steigender Bevölkerungszahl
- Vandalismus: Allgemein vermehrte Kontrollen durch private Sicherheitsfirmen nötig
- Kantonspolizei: Dank neuem Polizeigesetz und Pauschalentschädigung intensivere Zusammenarbeit mit Gemeinde möglich
- Steigender Aufwand im Einbürgerungswesen infolge neuer Gesetzgebung
- · Zusammenschlüsse von Feuerwehren oder allenfalls vermehrte Zusammenarbeit mit Nachbarfeuerwehren
- · Rekrutierungsschwierigkeiten Feuerwehr
- Komplexere technische Systeme mit steigenden Anforderungen (Professionalisierung) an Feuerwehrleute und zunehmende Anforderungen der Gebäudeversicherung Bern (GVB)
- Projekt Zivilschutz 2015+ (neues Bundesgesetz per 2020 mit Auswirkungen auf kant. Gesetzgebung) mit wesentlichen Änderungen bei Dienstpflicht und Ausbildungszeiten (Verjüngung Stufe Mannschaft)
- · Zusammenschlüsse von Samaritervereinen aufgrund zunehmend strengerer Vorgaben
- · Zunehmende Vorgaben in den Bereichen Gesundheitsschutz und Arbeitssicherheit
- Steigender Sanierungsbedarf der Zivilschutzanlagen

#### Baupolizei:

· Steigende Anforderungen im Baupolizeiwesen, Zunahme der Vorschriftendichte sowie Zunahme von Bauen ohne Baubewilligung oder Bauen in Überschreitung Baubewilligung

#### Kindes- und Erwachsenenschutz:

• Fallzunahme wegen des demographischen Wandels und steigender Aufwand infolge höherer Anforderungen durch die Behörden

#### **Projekte und Massnahmen**

- · Vollbesetzung RFO, Bewertung für ausgewählte Risikoszenarien
- · Nachfolgeregelung Feuerwehr-Kommando
- · Aktive Rekrutierung von Feuerwehrangehörigen
- · Strategie Feuerwehr 2020; Prüfung interkommunale Zusammenarbeit
- Um- und Neubau Feuerwehrmagazin
- · Weiterführung der überregionalen Zusammenarbeit im Bereich Zivilschutz (ZSO Bantiger)

#### Kennzahlen

Anzahl	2016	2017	2018	
Einwohnerzahl	6'240	6'249	6'251	6'260
(mit Niederlassung)				
Anteil Frauen	3'237	3'242	3'227	3'254
in %	51.9	51.9	51.6	52
Anteil ausländische				
Bevölkerung	570	592	628/	650
in %	9.1	9.5	10.0	10.4
Haushalte	3'128	3'168	3'174	3'195
Eingebürgerte	22	27	18	11
polizeilich erfasste				
Verkehrsunfälle	19	13	20	16
polizeiliche				
Geschwindigkeitsstatistik:				
• Einwohner		6'249	6'251	6'263
Messungen		27	23	22
Messdauer in Stunden		42	45.5	33.75
Gemessene Fahrzeuge		8'795	7'884	8'214
Ordungsbussen		914	621	768
Anzeigen		14	13	10
<ul> <li>Ahndungsquote</li> </ul>		10.55	8.04	9.47
Einsatzstunden Feuerwehr (gerundet)	3'550	3'400	3'450	3'700
• Ernst-Einsätze Feuerwehr	68	37	39	24
Soll-/	301	301	301	430
Ist-Bestand ZSO Bantiger	287	285	284	414
Baubewilligungen/Baupolizei:				
Behandelte Baugesuche	97	112	94	50
KES:				
Mandate Kinder	22	25	19	27
Mandate Kinder     Mandate Erwachsene	39	25 42	46	50
Gefährdungsmeldungen,	21	12	22	32
Abklärungen	۷1	12	22	52
Private Mandatsträger	11	14	13	13

17

## Legislaturziele

- ☑ Feuerwehrstrategie 2020
- ☑ Planung Neubau und Sanierung Feuerwehrmagazin
  - Dauerziele
- ☑ erfüllt
- ☐ in Arbeit



· Gemeinderätin Marianne Zürcher, Ressort Soziales

## Ansprechpersonen / Ressorts

- Gemeinderätin Daniela Freiburghaus
- Angela Rösemeier, Leiterin öffentliche Sicherheit Baubewilligungen/Baupolizei:
- · Gemeinderat Niklaus Wahli, Ressort Hochbau
- Ubaldo Maier, Leiter Hochbau
- Kindes- und Erwachsenenschutz (KES):
- · Martin Schmid, Leiter Sozialdienste

Neues Feuerwehrmagazin im Bau.

## Erfolgsrechnung

CHF		Rechnung 2018	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025
Polizei	Aufwand	-20'883	-26'692	-53'700	-53'700	-54'237	-54'779	-55'327	-55'880
	Ertrag	6'266	6'900	6'000	7'000	7'070	7'141	7'212	7'284
	Ergebnis	-14'617	-19'792	-47'700	-46'700	-47'167	-47'639	-48'115	-48'596
Verkehrssicherheit	Aufwand	-14'902	-15'406	-15'500	-16'000	-16'160	-16'322	-16'485	-16'650
	Ertrag	3'807	3'858	3'500	3'800	3'800	3'800	3'800	3'800
	Ergebnis	-11'095	-11'549	-12'000	-12'200	-12'360	-12'522	-12'685	-12'850
Allgemeines Rechtswesen	Aufwand	-151'212	-104'017	-164'500	-138'000	-139'380	-140'774	-142'182	-143'603
	Ertrag	197'328	184'397	207'500	178'900	180'689	182'496	184'321	186'164
	Ergebnis	46'116	80'380	43'000	40'900	41'309	41'722	42'139	42'561
Kinder- und Erwachsenenschutz	Aufwand	-281'472	-306'659	-274'800	-284'500	-288'765	-293'094	-297'488	-301'948
	Ertrag	256'386	265'074	262'000	300'000	303'000	306'030	309'090	312'181
	Ergebnis	-25'086	-41'585	-12'800	15'500	14'235	12'936	11'602	10'234
Feuerwehr	Aufwand	-289'982	-280'805	-409'400	-370'200	-373'139	-385'997	-388'888	-391'807
	Ertrag	289'982	280'805	409'400	370'200	298'798	275'523	278'275	281'055
	Ergebnis				-	-74'341	-110'474	-110'613	-110'752
Militärische Verteidigung	Aufwand	-12'954	-12'953	-13'700	-14'400	-14'469	-14'551	-14'634	-14'717
	Ertrag	-	-	-	-	<u> </u>	-	-	-
	Ergebnis	-12'954	-12'953	-13'700	-14'400	-14'469	-14'551	-14'634	-14'717
Zivilschutz	Aufwand	-137'737	-146'718	-129'900	-121'000	-122'210	-123'432	-124'666	-125'913
	Ertrag	52'452	89'664	5'000	4'500	4'530	4'560	4'591	4'622
	Ergebnis	-85'285	-57'054	-124'900	-116'500	-117'680	-118'872	-120'076	-121'291
Regionale Führungsstab	Aufwand	-3'565	-6'163	-4'200	-4'200	-4'242	-4'284	-4'327	-4'371
	Ertrag	-	-	-	-		-	-	-
	Ergebnis	-3'565	-6'163	-4'200	-4'200	-4'242	-4'284	-4'327	-4'371
TOTAL	Aufwand	-912'706	-899'412	-1'065'700	-1'002'000	-1'012'602	-1'033'233	-1'043'997	-1'054'889
	Ertrag	806'220	830'697	893'400	864'400	797'887	779'550	787'289	795'106
	Ergebnis	-106'486	-68'715	-172'300	-137'600	-214'715	-253'683	-256'708	-259'783



Sicherer Schulweg dank dem Fussgängerstreifen auf der Kantonsstrasse

CHF		TOTAL	vor 2020	Rechnung 2020	Budget 2021		Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
Feuerwehr:														
• Feuerwehrmagazin Umbau/Neubau	Ausgaben	3'250'000	144'000	2'800'000	306'000									
<ul> <li>Brandschutzjacken/-hosen</li> </ul>	Ausgaben	100'000						100'000						
TOTAL	Ausgaben	3'350'000	144'000	2'800'000	306'000			100'000						

## 02 Bildung

#### Leistungen

- Schule: Kindergarten, Primarstufe, Sekundarstufe I (inkl. Spezielle Sekundarklassen), Spezialunterricht (Integrative Förderung und Begabtenförderung inklusive Talentförderung Bolligen – TABO, Logopädie, Psychomotorik, Deutsch als Zweitsprache DaZ, Prävention Sucht, Medien, Gewalt)
- · Schulergänzende Leistungen: Tagesschule, Ferieninsel, Aufgabenhilfe, freiwilliger Schulsport
- Schülertransporte
- Musikschulangebote
- Erwachsenenbildung Volkshochschule: Beiträge an private Organisationen
- · Vorübergehende Sondermassnahmen: Time-out-Klasse (in Worb) und Fachgruppe Vernetzung zur Begleitung von Kindern und Jugendlichen in schwierigen Situationen
- Leistungen für Dritte: Spezielle Sekundarklassen mit den Gemeinde Stettlen, Vechigen und Wohngemeinden der Schülerinnen und Schüler aus dem Projekt TABO; Integration und besondere Massnahmen mit Stettlen und Vechigen (DaZ, Lernschwäche, Begabtenförderung), freiwilliger Schulsport
- Schulsozialarbeit und Fachgruppe Vernetzung zur Begleitung von Kindern und Jugendlichen in schwierigen Situationen

#### Schulliegenschaften:

· Betrieb- und Unterhalt Schul- und Sportanlagen, Evaluation von Neuanlagen

### Handlungsspielraum

- Schulführungsorganisation, Schulmodell, Klassengrössen im Rahmen der kantonalen Richtlinien, Umfang Spezialunterricht, zusätzliche Angebote ausserhalb gesetzlicher Vorgaben, Umfang der Sondermassnahmen, Schulstandorte, Infrastruktur und Ausstattung
- · Angebot und Umfang der schulergänzenden Leistungen (Tagesschule, Ferieninsel, Aufgabenhilfe, Schulsport)
- Angebot Schülertransport
- Angebote der Musikschule
- · Umfang Integrationsangebote

## **Trends / Entwicklungen / Prognosen**

- Zunehmende Nachfrage nach Schulraum und Betreuung infolge steigender Schülerzahlen
- Steigende Stundenplandichte und Präsenzzeiten an Schulen infolge Lehrplan 21
- Steigende Qualitätsansprüche an Schulraum mit Lehrplan 21
- Zunehmende Digitalisierung
- · Ganztagesschule und steigender Bedarf Tagesschule
- Zunahme Spezialunterricht
- Verändertes Familienleben, Familienstrukturen, Familienformen sowie überbehütete Kinder
- Steigende Ansprüche für Schülertransporte (Vorgaben Kanton)
- · Zunahme der Anzahl fremdsprachiger Schülerinnen und Schüler (z.B. Asylsuchende)
- Trend zu mehr Gesundheitsbewusstsein (in Form von Bewegung) führt zu stärkerem Interesse am
- · Zunehmende Abhängigkeit der Eltern von Angeboten für Ferienbetreuung (Nachfrage unterliegt Schwankungen)
- Steigende Anforderungen für Schule und Gemeinde bei der Integration von Kindern
- · Zeitliche Zunahme der Schulsozialarbeit infolge aufwändiger Beratungen durch sehr komplexe Familienstrukturen

#### Schulliegenschaften:

Steigender Sanierungsbedarf an Schulgebäuden infolge Alterung

## **Projekte und Massnahmen**

- Umsetzung Lehrplan 21
- Schulraumplanung
- Einführung und Leistung von Schulsozialarbeit durch zwei Jugend- und Schulsozialarbeiter/innen mit einem Pensum von je 80%
- Überarbeitung ICT-Konzept Schulen Bolligen, Neubeschaffung Hardware

#### Schulliegenschaften:

- Gesamtsanierung Oberstufenzentrum Eisengasse
- Neubau Musikschulhaus Bolligen

#### Kennzahlen

Anzahl	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21
Volksschule Bolligen				
Total Schülerinnen und Schüler	642	630	658	681
Kindergartenklassen / Kinder	6/118	5 /105	6/121	6/130
Primarschulklassen / Kinder	17/312	18/366	18/372	18/375
Oberstufenklassen / Kinder	*9/172	*8/159	*9/165	10/176
Musikschule				
Unterrichtseinheiten	378.913	372.480	193.224	n. V.
Schulsport Kurse / Teilnehmer				
(pro Semester)	9 / 91	8 / 65	8 / 100	n. V.
Tagesschule				
Betreuungsstunden	32'211	29'795	42'903	n. V.
Angemeldete Kinder:				
Tagesschule	115	121	146	n. V.
Mittagstisch Ferenberg	0	5	6	n. V.
Oberstufenzentrum	11	13	12	n. V.
Eisengasse				
Schulsozialarbeit Fälle		41	60	n. V.

21

## Legislaturziele

- Erhalt des Oberstufenzentrums Eisengasse (OzE) als attraktives Angebot in der Region Bern
- Nutzen der Handlungsfelder als Planungstool der Schule
- Überarbeitung das Angebots der Schule
- ☐ Vorbereitung und Einführung der Schulsozialarbeit
- ☑ Neubau Kindergarten Stegacker
- ☐ Prüfung bestehender Kindergartenbauten und der dazugehörigen Raumbeschaffung
- ☐ Neubau Musikschulhaus Bolligen
- ☐ Planung der Sanierung des Oberstufenzentrums Eisengasse (OzE)
- ☐ Anschluss Schul- und Sportanlagen an den Wärmeverbund
  - Dauerziele ☑ erfüllt ☐ in Arbeit

## **Ansprechpersonen / Ressorts** · Gemeinderat Thomas Zysset, Ressort Bildung • Thomas Lehmann, Leiter Bildung und Kultur

- · Gemeinderat Niklaus Wahli, Ressort Hochbau
- · Ubaldo Maier, Leiter Hochbau

Schulliegenschaften:



<sup>\*</sup>ohne GU9

## 02 Bildung 23

## Erfolgsrechnung

CHF		Rechnung 2018	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025
Kindergarten	Aufwand	-280'150	-274'355	-300'000	-300'000	-309'463	-322'305	-338'203	-357'510
	Ertrag			-	-	<del></del>			-
	Ergebnis	-280'150	-274'355	-300'000	-300'000	-309'463	-322'305	-338'203	-357'510
Primarstufe	Aufwand	-1'548'039	-1'615'770	-1'591'500	-1'749'500	-1'808'389	-1'871'890	-1'968'563	-2'056'261
	Ertrag	19'138	9'519		9'500	9'595	9'691	9'788	9'886
	Ergebnis	-1'528'900	-1'606'252	-1'591'500	-1'740'000	-1'798'794	-1'862'199	-1'958'775	-2'046'375
Sekundarstufe I	Aufwand	-1'198'552	-1'209'134	-1'247'700	-1'298'600	-1'345'940	-1'392'393	-1'468'119	-1'530'523
	_Ertrag	366'945	424'511	356'500	425'500	427'735	432'012	436'332	440'696
	Ergebnis	-831'607	-784'623	-891'200	-873'100	-918'205	-960'381	-1'031'787	-1'089'827
Musikschule	Aufwand	-309'649	-318'580	-367'800	-388'400	-400'651	-417'277	-437'860	-462'856
	Ertrag	-	_	-	-	<u> </u>	-	_	-
	Ergebnis	-309'649	-318'580	-367'800	-388'400	-400'651	-417'277	-437'860	-462'856
Schulliegenschaften	Aufwand	-1'043'713	-1'212'341	-1'150'600	-1'119'800	-1'123'443	-1'134'753	-1'146'176	-1'157'714
5	Ertrag	129'169	119'144	60'000	71'000	102'560	103'128	103'704	104'288
	Ergebnis	-914'543	-1'093'196	-1'090'600	-1'048'800	-1'020'883	-1'031'625	-1'042'472	-1'053'425
Kindergärten	Aufwand	-140'911	-150'457	-251'000	-308'900	-355'352	-366'511	-425'936	-427'674
<u> </u>	Ertrag	763	1'738	_	_		_	_	_
	Ergebnis	-140'148	-148'719	-251'000	-308'900	-355'352	-366'511	-425'936	-427'674
Schulhaus Lutertal	Aufwand	-872'968	-760'079	-898'800	-758'500	-944'815	-984'319	-1'214'952	-1'217'047
	Ertrag	20'550	25'979	23'000	23'000	23'345	23'695	24'051	24'411
	Ergebnis	-852'418	-734'100	-875'800	-735'500	-921'470	-960'624	-1'190'901	-1'192'635
Schulhaus Eisengasse	Aufwand	-354'811	-352'473	-334'600	-253'000	-273'502	-279'709	-307'746	-309'719
Schathaus Eisengasse	Ertrag	65'120	77'177	65'000	-233 000		-213 103	-307 140	-303 713
	Ergebnis	-289'691	-275'296	-269'600	-253'000	-273'502	-279'709	-307'746	-309'719
Schulhaus Ferenberg und Flugbr.	Aufwand	-97'332	-105'767	-101'400	-59'400	-59'123	-59'728	-60'340	-60'957
Ert	Ertrag	1'453	100 101	101400	33 400		33 120	00 0 10	00 001
	Ergebnis	-95'879	-105'767	-101'400	-59'400	-59'123	-59'728	-60'340	-60'957
Musikschule Gebäude	Aufwand	-18'146	-26'865	-19'500	-153'000	-194'448	-203'063	-254'133	-254'434
Musikschute Gebaude		-10 140	-20 003	-19 500	70'000	140'000	140'000	140'000	140'000
	Ertrag	-18'146	-26'865	-19'500	-83'000		-63'063	-114'133	
Tagesbetreuung	Ergebnis	-378'424	-448'819	-404'000	-467'000	<b>-54'448</b>		-493'738	<b>-114'434</b> -506'332
ragespetredurig	Aufwand					-473'320	-482'789		
	Ertrag	438'840	421'683	370'000	430'000	434'300	438'643	443'029	447'460
Schulleitung und Schulverwaltung	Ergebnis	60'416	<b>-27'137</b>	-34'000	-37'000	-39'020	-44'146	-50'708	-58'873
Schullerlung und Schulverwallung	Aufwand	-345'202	-405'084	-391'900	-382'100	-385'226	-389'559	-394'077	-398'798
	Ertrag	11'600		-	-				-
For all the control of the control	Ergebnis	-333'602	-405'084	-391'900	-382'100	-385'226	-389'559	-394'077	-398'798
Freiwilliger Schulsport	Aufwand	-10'536	-10'690	-9'900	-10'400		-10'609	-10'715	-10'822
	Ertrag			-	-				-
- L	Ergebnis	-10'536	-10'690	-9'900	-10'400	-10'504	-10'609	-10'715	-10'822
Schülertransporte	Aufwand	-116'563	-116'855	-120'300	-118'500	122'652	-124'448	-129'856	-130'969
	Ertrag			-	-				-
	Ergebnis	-116'563	-116'855	-120'300	-118'500	-122'652	-124'448	-129'856	-130'969
Schulsozialdienst	Aufwand	-52'071	-101'521	-112'600	-106'000	-106'999	-108'069	-109'150	-110'243
	Ertrag		9'562	8'400	9'500	9'595	9'691	9'788	9'886
	Ergebnis	-52'071	-91'959	-104'200	-96'500	-97'404	-98'378	-99'363	-100'357
Erwachsenenbildung	_Aufwand	-4'725	-4'720	-4'800	-4'800	-4'848	-4'896	-4'945	-4'995
	Ertrag	<u> </u>		-	-	<del>_</del>	<u>-</u>	<u>-</u>	
	Ergebnis	-4'725	-4'720	-4'800	-4'800	-4'848	-4'896	-4'945	-4'995
TOTAL	Aufwand	-6'771'790	-7'113'510	-7'306'400	-7'477'900		-8'152'319	-8'764'510	-8'996'854
TOTAL									
	Ertrag	1'053'578 - <b>5'718'212</b>	1'089'313 <b>-6'024'197</b>	882'900 <b>-6'423'500</b>	1'038'500 <b>-6'439'400</b>	1'147'130 <b>-6'771'545</b>	1'156'860	1'166'692	1'176'627 <b>-7'820'227</b>



Umbau Pfrundschüür zu neuem Kindergarten

CHF		TOTAL	vor 2020	Rechnung 2020	Budget 2021	Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029	Später
Schulen allgemein:														
Ersatz Informatik	Ausgaben	290'000			290'000									
Ersatz Informatik	Ausgaben	290'000			290'000									
Schulraumerweiterung, Tagesschule, Mittagstisch	Ausgaben	3'500'000				200'000	1'500'000	1'800'000						
Kindergärten														
<ul> <li>Pfrundschüür</li> </ul>	Ausgaben	900'000		450'000	450'000									
Bodenacker; Sanierung	Ausgaben	700'000				50'000	250'000	400'000						
• Kindergarten 7.	Ausgaben	1'400'000			1'400'000									
Eggweg; Sanierung	Ausgaben	1'200'000								300'000	900'000			
Brunnenhof; Sanierung	Ausgaben	400'000											50'000	350'000
Oberstufenzentrum Eisengasse		4001000												
Sanierung Planungskredit	Ausgaben	480'000	433'000	47'000										
<ul> <li>Teilsanerung und Erneuerung; 2020 - 2028 1. Etappe</li> </ul>	Ausgaben	8'000'000		200'000	2'200'000	5'600'000								
• Teilsanerung und Erneuerung; 2020 - 2028 2. Etappe	Ausgaben	7'800'000					4'400'000	3'400'000						
• Teilsanerung und Erneuerung; 2020 - 2028 3. Etappe	Ausgaben	2'800'000				 			2'000'000	800'000				
Schulanlage Ferenberg														
	Ausgaben	2'400'000				 					200'000	1'100'000		1'100'000
Schulanlage Lutertal														
Sanierung Altbau; Gebäudehülle Haustechnik	Ausgaben	9'000'000				 						500'000		8'500'000
Musikschule														
	Ausgaben	4'500'000	372'000	1'250'000	2'878'000	 								
TOTAL	Ausgaben	43'660'000	805'000	1'947'000	7'508'000	5'850'000	6'150'000	5'600'000	2'000'000	1'100'000	1'100'000	1'600'000	50'000	9'950'000

## 03 Kultur, Sport und Freizeit

#### Leistungen

- Ortsmuseum (Stiftung)
- Reberhaus (Genossenschaft): Leistungsverträge
- Lokales Kultur- und Sportnetz Bolligen: Unterstützungsmassnahmen, Förderung, Entwicklung, Informationsplattformen, Vernetzung kommunal und regional (Beitrag Kulturkonferenz), Engagement regionale Projekte, Ehrungen/Preisverleihungen, Gemeindeanlässe, Seifenkistenrennen, Frühlingsferienkurse, Ferienpass sowohl für Vereine wie auch Einzelpersonen
- Kultur- und Sportkuvert
- Kornhausbibliothek
- Freizeitanlagen: Betrieb Hallenbad, Benützung Aussenanlagen Schulen und Kindergärten
- · Leistungen für die Region: Benützung der Angebote und Anlagen (z.B. Hallenbad)

#### Medien/Kommunikation (intern/extern):

• Homepage www.bolligen.ch, Bantiger Post (Veranstaltungskalender), Anzeiger Region Bern, Flugblätter

#### Unterhalt Hochbauten, Gebäude:

· Reberhaus inkl. Spielplatz, Altes Schulhaus, Sportplatz Wegmühle, Vita-Parcours

#### Handlungsspielraum

- Angebote und Unterstützungen in der Kultur, Freizeit und Sport inkl. Bibliothek
- Art und Umfang der Kommunikation und Information
- · Angebot und Nutzungsmöglichkeiten der Sportund Freizeitanlagen
- Einnahmemöglichkeiten und Gebührenhöhe

## **Trends / Entwicklungen / Prognosen**

- Bedeutungszunahme von kulturellen Institutionen in der Freizeitgestaltung, gleichzeitig aber zunehmender Konkurrenzdruck durch steigende Vielfalt und Individualisierung bei den Freizeitangeboten
- · Trend zu partizipativen und generationenübergreifenden Projekten
- · Bevölkerungswachstum und Konsumverhalten der Bevölkerung führt zu immer vielfältigeren Bedürfnissen
- Steigende Wichtigkeit von Naherholungsräumen (Entwicklung gegen Innen)
- Steigende Wichtigkeit von gesellschaftlichen Aktivitäten und Begegnungen

#### Medien/Kommunikation:

- Zunehmender Bedarf der Bevölkerung an aktueller und direkter Information, zunehmender Boulevardjournalismus, Fachinformationen rücken in den Hintergrund
- · Vermehrte Nutzung von neuen Informationskanälen (Social Media) und Optimierung bestehendes Angebot

#### Unterhalt Hochbauten, Gebäude:

Neue Sport- und Freizeitbedürfnisse und steigende Anforderungen an Sportinfrastruktur

## **Projekte und Massnahmen**

#### Medien/Kommunikation:

• Re-Design Homepage und Gemeinde-App

#### Kennzahlen

Anzahl / CHF	2016	2017	2018	2019
Reberhaus				
Veranstaltungen	596	596	601	489
Besucher und Besicherinnen	20'788	21'553	21'729	18'894
Gemeindebeitrag	8'000	48'000	48'000	48'000
Beitrag Kanton / Regional-	52'000	52'000	52'000	52'000
konferenz RKBM				
Gemeindebeiträge Kultur + Sport				
Wiederkehrende Vereinsbeiträge	29'145	28'805	29'315	26'655
Kultur:				
• Einmalbeiträge	6'350	7'383	7'506	7'290
• Begünstigte	12	9	15	12
Sport:				
• Einmalbeiträge	2'893	2'664	1'141	3'833
Begünstigte	7	10	4	9
Ortsstube, Anzahl Besucher	141	140	116	146
Hallenbad, Eintritte	50'789	48'335	46'080	45'865

25

### Legislaturziele

- Erhalt des Reberhauses als Institution von regionaler Bedeutung
- Organisation von Kulturanlässen als gemeinschaftsbildende Massnahme
- ☑ Anschluss Reberhaus und Hallenbad an den Wärmeverbund
  - Dauerziele ☑ erfüllt ☐ in Arbeit



### Ansprechpersonen / Ressorts

- Gemeinderat Thomas Zysset, Ressort Bildung
- Thomas Lehmann, Leiter Bildung und Kultur

#### Medien/Kommunikation:

- Gemeindepräsidentin Kathrin Zuber, Ressort Präsidiales
- · Bernhard Rufer, Gemeindeschreiber

#### Unterhalt Hochbauten, Gebäude:

- · Gemeinderat Niklaus Wahli, Ressort Hochbau
- Ubaldo Maier, Leiter Hochbau

26 03 Kultur, Sport und Freizeit 27

## Erfolgsrechnung

CHF		Rechnung 2018	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025
Museen und bildende Kunst	Aufwand	-2'500	-2'500	-2'500	-2'500	-2'525	-2'550	-2'576	-2'602
	Ertrag	-	_	_	-	-	_	_	_
	Ergebnis	-2'500	-2'500	-2'500	-2'500	-2'525	-2'550	-2'576	-2'602
Bibliotheken	Aufwand	-26'774	-27'375	-27'000	-27'500	-27'775	-28'053	-28'333	-28'617
	Ertrag			_	-				-
	Ergebnis	-26'774	-27'375	-27'000	-27'500	-27'775	-28'053	-28'333	-28'617
Konzert und Theater	Aufwand	-161'005	-161'005	-162'700	-162'700	-164'327	-165'970	-167'630	-169'306
	Ertrag	_	-	_	-	-	_	-	-
	Ergebnis	-161'005	-161'005	-162'700	-162'700	-164'327	-165'970	-167'630	-169'306
Übrige Kultur	Aufwand	-101'242	-124'966	-172'700	-73'000	-73'730	-74'467	-75'212	-75'964
	Ertrag	7'768	7'768	8'000	7'800	7'800	7'800	7'800	7'800
	Ergebnis	-93'474	-117'198	-164'700	-65'200	-65'930	-66'667	-67'412	-68'164
Massenmedien	Aufwand	-53'463	-70'876	-35'900	-53'500	-54'035	-54'575	-55'121	-55'672
	Ertrag	147	95	100	100	101	102	103	104
	Ergebnis	-53'316	-70'781	-35'800	-53'400	-53'934	-54'473	-55'018	-55'568
Sport	Aufwand	-18'410	-19'854	-22'100	-22'100	-22'321	-22'544	-22'770	-22'997
	Ertrag	13'805	11'922	12'000	12'000	12'120	12'241	12'364	12'487
	Ergebnis	-4'605	-7'932	-10'100	-10'100	-10'201	-10'303	-10'406	-10'510
Hallenbad	Aufwand	-580'011	-756'112	-769'700	-701'700	-708'554	-715'477	-722'468	-729'530
	Ertrag	478'994	450'961	500'500	467'000	471'670	476'387	481'151	485'962
	Ergebnis	-101'017	-305'150	-269'200	-234'700	-236'884	-239'090	-241'318	-243'568
Sportplatz Wegmühle	Aufwand	-44'721	-48'088	-103'000	-37'000	-37'380	-37'764	-38'152	-38'544
	Ertrag	_	-	-	-		-	-	-
	Ergebnis	-44'721	-48'088	-103'000	-37'000	-37'380	-37'764	-38'152	-38'544
Freizeit	Aufwand	-52'324	-59'031	-53'900	-50'900	-51'409	-51'923	-52'442	-52'967
	Ertrag	4'118	4'112	3'500	3'500	3'535	3'570	3'606	3'642
	Ergebnis	-48'206	-54'919	-50'400	-47'400	-47'874	-48'353	-48'836	-49'325
Kulturraum Reberhaus	Aufwand	-203'692	-211'873	-334'500	-184'100	-185'941	-187'800	-189'678	-191'575
	Ertrag	52'000	52'000	31'200	31'200	31'512	31'827	32'145	32'467
	Ergebnis	-151'692	-159'873	-303'300	-152'900	-154'429	-155'973	-157'533	-159'108
Infrastruktur Naherholung Wald	Aufwand	-10'000	-10'000	-10'000	-10'000	-10'100	-10'201	-10'303	-10'406
	Ertrag	_	-	-	-	-	-	-	-
	Ergebnis	-10'000	-10'000	-10'000	-10'000	-10'100	-10'201	-10'303	-10'406
TOTAL	Aufwand	-1'254'143	-1'491'678	-1'694'000	-1'325'000	-1'338'097	-1'351'325	-1'364'686	-1'378'180
	Ertrag	556'832	526'859	555'300	521'600	526'738	531'927	537'169	542'462
	Ergebnis	-697'310	-964'820	-1'138'700	-803'400	-811'359	-819'398	-827'517	-835'718



Evangelisch-reformierte Kirche Bolligen

CHF	TOTAL	vor 2020	Rechnung 2020	Budget 2021		Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029	Später
Altes Schulhaus Bolligenstrasse 113														_
Gesamtsanierung	3'100'000													3'100'000
Hallenbad														_
Sanierung Flachdach	200'000		200'000											
Ersatz Kassensystem	83'000			83'000										
Sanierung	8'100'000													8'100'000
Reberhaus														_
Sanierung	250'000										50'000	100'000		100'000
TOTAL	11'733'0000	-	200'000	83'000							50'000	100'000		11'300'000

28 04 Gesundheit

## 29

## Leistungen

• Ambulante Dienstleistungen: Spitex (Pflege, Hauswirtschaft, Mahlzeitendienst) / Beiträge an Dritte: Schweizerisches Rotes Kreuz (Fahrdienst)

### Schulgesundheitsdienst / Schulzahnpflege:

- Organisation und Kostenübernahme der Schularzt- und Läusekontrolle, Suchthilfe
- Organisation und Kostenübernahme der obligatorischen Kontrolle, Beiträge an Behandlungskosten

#### Lebensmittelkontrolle:

• Pilzkontrolle: Beiträge an Dritte (Ostermundigen)

## Handlungsspielraum

• Organisation und Beiträge an ambulante Dienstleister (Spitex, SRK, etc.)

## **Projekte und Massnahmen**

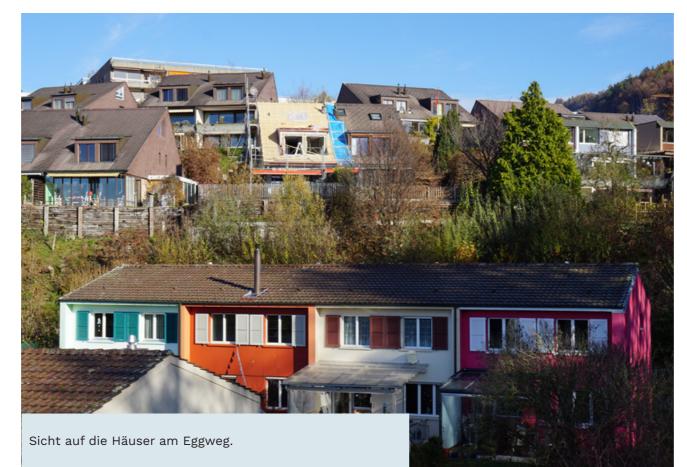
- Dialogführung mit den Akteuren im Bereich Gesundheit für die Weiterentwicklung von unterstützenden Angeboten für die Bevölkerung
- Attraktivhaltung von Preis- und Leistungsverhältnis in der ambulanten Versorgung der Bevölkerung
- Sicherstellen von genügend ambulanten Dienstleistungen und Angeboten in der medizinischen und sozialen Versorgung der Bevölkerung durch Gespräche und Verhandlungen mit Anbietern
- Unterstützung im Aufbau eines Ärztezentrums

#### Kennzahlen

Anzahl / CHF	2016	2017	2018	2019
Spitex				
Pflegestunden	10'243	10'534	10'397	9'703
Hauswirtschaftliche Leistungen				
in Std.	1'912	1'675	1'626	1'863
Deckungsgrad Spitex-Verein in %	107.0	110.3	103.4	93.4
Fahrten SRK		2'170	2'052	2'420
gefahrende Kilometer		17'840	16'992	24'575
freiwillige Fahrer		7	5	6
Kosten Fahrdienst		3'652	3'678	3'725
Hausarztpraxen			5	4

## Legislaturziele

- Gewährleistung der Spitex
  - Dauerziele ☑ erfüllt ☐ in Arbeit



## **Ansprechpersonen / Ressorts**

- Gemeinderätin Marianne Zürcher, Ressort Soziales
- Martin Schmid, Leiter Sozialdienste

## Schulgesundheitsdienst / Schulzahnpflege:

- Gemeinderat Thomas Zysset, Ressort Bildung
- Thomas Lehmann, Leiter Bildung und Kultur

### Lebensmittelkontrolle:

- Gemeinderätin Daniela Freiburghaus
- Angela Rösemeier, Leiterin öffentliche Sicherheit

30 04 Gesundheit 31

## Erfolgsrechnung

CHF		Rechnung 2018	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025
Ambulante Krankenpflege	Aufwand	-12'397	-13'220	-23'700	-20'900	-21'077	-21'256	-21'436	-21'619
	Ertrag	134'726	24'726	25'000	25'000	25'000	25'000	25'000	25'000
	Ergebnis	122'329	11'506	1'300	4'100	3'923	3'744	3'564	3'381
Krankheitsbekämpfung, übrige	Aufwand			_	-4'000	-4'040	-4'080	-4'121	-4'162
	Ertrag	_	-	-	-	-	-	-	-
	Ergebnis	-	-	-	-4'000	-4'040	-4'080	-4'121	-4'162
Schulgesundheitsdienst	Aufwand	-12'480	-13'852	-10'800	-13'600	-13'736	-13'873	-14'012	-14'152
	Ertrag	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ergebnis	-12'480	-13'852	-10'800	-13'600	-13'736	-13'873	-14'012	-14'152
Schulzahnpflege	Aufwand	-12'396	-17'425	-21'600	-20'600	-20'806	-21'014	-21'224	-21'436
	Ertrag	_	430	-	_	<u>-</u>	-	-	-
	Ergebnis	-12'396	-16'995	-21'600	-20'600	-20'806	-21'014	-21'224	-21'436
Lebensmittelkontrolle	Aufwand	-1'150	-1'150	-1'300	-1'300	-1'313	-1'326	-1'339	-1'353
		-	-	-	-	-	-	-	-
	Ergebnis	-1'150	-1'150	-1'300	-1'300	-1'313	-1'326	-1'339	-1'353
TOTAL	Aufwand	-38'422	-45'647	-57'400	-60'400	-60'972	-61'550	-62'133	-62'723
	Ertrag	134'726	25'156	25'000	25'000	25'000	25'000	25'000	25'000
	Ergebnis	96'304	-20'491	-32'400	-35'400	-35'972	-36'550	-37'133	-37'723



Aussenplatz der Schulanlage Luteretal

CHF	TOTAL	vor 2020	Rechnung 2020	Budget 2021	Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029	Später
Ambulante Krankenpflege • Spitex-Stützpunkt, Lüftung	80'000			80'000									3'100'000
TOTAL	80'000			80,000						50'000	100'000		11'300'000

05 Soziale Sicherheit

## Leistungen

- Alter: Fachgruppe für Altersfragen, Vertretung in der Stiftung Alters- und Pflegeheim Aespliz, Vertretung in der Stiftung Wohnraumbeschaffung, Organisation von Informationsanlässen und Projekten
- Alimentenbevorschussung und -inkasso
- Elternbriefe Pro Juventute: Finanzierung während dem ersten Lebensjahr
- Familienergänzende Kinderbetreuung: Finanzierung von Plätzen in Kindertagesstätten, Organisation und Finanzierung von Tageselternverein (Dienstleistungen Dritte)
- Sozialhilfe: Wirtschaftliche Sozialhilfe, präventive Sozialberatung
- In- und Auslandhilfe: Hilfsaktionen
- AHV-Zweigstelle: Dienstleistungen Ergänzungsleistungen AHV/IV, Anlaufstelle für das Alter

## Offene Kinder- und Jugendarbeit (OKJA):

 Beiträge und Angebote der offenen Kinder- und Jugendarbeit (Sitzgemeinde: Ittigen) – "Modell Bolligen" mit Personalunion offene Kinder-/ Jugendarbeit und Schulsozialarbeit

#### Handlungsspielraum

- Anlaufstelle für das Alter, Anlässe für das Alter
- Umfang Präventive Sozialberatung, Soforthilfe sowie Integrationsangebote in der Sozialhilfe
- Sicherstellen von Wohnraum für ältere Menschen und sozial Benachteiligte (Mietzins innerhalb EL-Obergrenzen)
- Unterstützung Projekte In- und Ausland Offene Kinder- und Jugendarbeit (OKJA):
- Umfang und Leistung der Kinder- und Jugendarbeit, Kindertagesstätten und Tageselternvermittlung sowie Anlässe für Familie und Jugend

## Trends / Entwicklungen / Prognosen

- Gemäss demografischen Prognosen überdurchschnittlicher Anstieg des Anteils über 65-jähriger bis ins Jahr 2035
- Aktive und anspruchsvolle Altersgruppe 65+
- Steigende Pflegebedürftigkeit infolge Zunahme der Altersgruppe 80+
- Bedarfszunahme an Palliativversorungsangeboten und Entlastungsgefässen für pflegende Angehörige
- Weitere Bedarfszunahme an familienergänzenden Betreuungsplätzen und Angeboten
- Auswirkung von neuen Familienmodellen auf die offene Kinder- und Jugendarbeit
- Zunahme der Anonymisierung infolge Bevölkerungswachstum sowie Zunahme der digitalen Beziehungspflege
- Steigender Präventionsbedarf infolge genereller Zunahme der Anzahl Jugendlichen, gleichzeitig Sparmassnahmen in der Jugendarbeit durch den Kanton
- Leichte stetige Zunahme der Anzahl unterstützter Personen (Sozialfälle)
- Abnahme von niederschwelligen Arbeitsplätzen für schlecht Qualifizierte

#### Kinder- und Jugendarbeit:

 Frühe Förderung (0 bis 5 Jahre) wird zur Aufgabe der Gemeinde (Konzept Kanton)

## **Projekte und Massnahmen**

- Erarbeitung und Umsetzung Konzept bezahlbarer
   Wohnraum für EL- und Sozialhilfebezüger
- Umsetzung Altersleitbild
- Etablierung und Unterstützung Seniorenarbeit
- Prüfung und Unterstützung weiterer Möglichkeiten zur Arbeitsintegration von Langzeitarbeitslosen

#### Kennzahlen

Anzahl / CHF	2016	2017	2018	2019
Anteil Einwohner/innen 65+ in %	27.8	28.2	28.4	28.8
Anteil Einwohner/innen 80+ in %	7.6	8.0	8.2	8.5
Anteil Einwohner/innen 18- in %	16.9	17.0	17.2	17.1
Sozialhilfequote				
(in % der Wohnbevölkerung)	2.4	2.8	2.5	2.73
Ertragsquote Sozialhilfe in %	29.1	34.3	32.8	20.67
Arbeitslosenquote in %				
zur erwerbstätigen Bevölkerung	1.6	1.8	1.2	1.1
Betreuungsgutschriften Kita				
ausgegeben/eingelöst				
OKJA Anteil Arbeitsbereiche				
Animation und Begleitung	63	55		60
Beratung und Information	12	15		3
Fachberatung und Entwicklung	25	30		7
Angebote	70	72		102
<ul> <li>davon institutionalisiert</li> </ul>	35/50%	45/63%		
davon fallbezogen	35/50%	27/38%		
<u> </u>				

33

### Legislaturziele

- Erhalt des qualifizierten Angebots der Sozialdienste Bolligen
- Anwendung der Leitsätze des Altersleitbilds
- Gewährleistung einer bedarfsgerechten familienexterne Kinderbetreuung

Dauerziele	☑ erfüllt	☐ in Arbei
------------	-----------	------------

## ■ Davieriale II



### **Ansprechpersonen / Ressorts**

- Gemeinderätin Marianne Zürcher, Ressort Soziales
- Martin Schmid, Leiter Sozialdienste

#### Kinder- und Jugendarbeit:

- Gemeinderat Thomas Zysset, Ressort Bildung
- Thomas Lehmann, Leiter Bildung und Kultur

#### Hilfsaktionen:

- Gemeindepräsidentin Kathrin Zuber, Ressort Präsidiales
- Bernhard Rufer, Gemeindeschreiber

05 Soziale Sicherheit 35

## Erfolgsrechnung

CHF		Rechnung 2018	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025
Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	Aufwand	-144'021	-143'753	-145'900	-145'200	-146'652	-148'119	-149'600	-151'096
· ·	Ertrag	20'081	18'447	20'000	18'000	18'180	18'362	18'545	18'731
	Ergebnis	-123'941	-125'306	-125'900	-127'200	-128'472	-129'757	-131'054	-132'365
Ergänzungsleistungen AHV / IV	Aufwand	-1'414'109	-2'817'727	-1'465'000	-1'486'000	-1'510'800	-1'529'700	-1'554'800	-1'580'000
	Ertrag	_	_	-	_		_	-	-
	Ergebnis	-1'414'109	-2'817'727	-1'465'000	-1'486'000	-1'510'800	-1'529'700	-1'554'800	-1'580'000
Leistungen an Pensionierte	Aufwand	-7'952	-7'952	-	-	_	_		
	Ertrag		_	-	_		_	_	_
	Ergebnis	-7'952	-7'952	-	-		-	-	_
Wohnen im Alter	Aufwand			-	-	_			
	Ertrag	12'750	10'150	10'000	9'000	9'090	9'181	9'273	9'365
	Ergebnis	12'750	10'150	10'000	9'000	9,090	9'181	9'273	9'365
Leistungen an das Alter	Aufwand	-5'673	-5'987	-10'200	-8'900	-8'989	-9'079	-9'170	-9'261
	Ertrag		_	-	-		_	-	
	Ergebnis	-5'673	-5'987	-10'200	-8'900	-8'989	-9'079	-9'170	-9'261
Familienzulagen	Aufwand		-75'510	-40'000	-31'500	-31'815	-32'133	-32'454	-32'779
	Ertrag		-	-	_		_	-	
	Ergebnis	_	-75'510	-40'000	-31'500	-31'815	-32'133	-32'454	-32'779
Alimentenbevorschussung und Inkasso	Aufwand	-56'396	-60'750	-60'000	-73'000	-73'730	-74'467	-75'212	-75'964
	Ertrag	17'334	16'028	18'000	11'000	11'110	11'221	11'333	11'447
	Ergebnis	-39'062	-44'722	-42'000	-62'000	-62'620	-63'246	-63'879	-64'517
Jugendschutz allgemein	Aufwand	-409	-104	-500	-500	-505	-510	-515	-520
	Ertrag	_	_	-	_		_	_	_
	Ergebnis	-409	-104	-500	-500	-505	-510	-515	-520
Kinder- und Jugendfachstelle Ittigen und Bolligen	Aufwand	-92'327	-96'334	-104'700	-93'300	-94'233	-95'175	-96'127	-97'088
	Ertrag	1'000	1'000	-	1'000	1'010	1'020	1'030	1'041
	Ergebnis	-91'327	-95'334	-104'700	-92'300	-93'223	-94'155	-95'097	-96'048
Kinderkrippen und Kinderhorte	Aufwand	-235'820	-275'454	-270'000	-270'000	-272'700	-275'427	-278'181	-280'963
	Ertrag	_	548	-	_		_	_	_
	Ergebnis	-235'820	-274'907	-270'000	-270'000	-272'700	-275'427	-278'181	-280'963
Tageselternverein	Aufwand	-167'988	-143'489	-158'000	-150'000	-151'500	-153'015	-154'545	-156'091
	Ertrag		_	-	_		_	_	_
	Ergebnis	-167'988	-143'489	-158'000	-150'000	-151'500	-153'015	-154'545	-156'091
Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	Aufwand	-2'820'840	-3'010'219	-2'900'000	-3'205'000	-3'136'115	-3'124'752	-3'070'340	-3'070'392
	Ertrag	926'592	815'327	800'000	750'000	757'500	765'075	772'726	780'453
	Ergebnis	-1'894'248	-2'194'892	-2'100'000	-2'455'000	-2'378'615	-2'359'677	-2'297'614	-2'289'939
Sozialhilfe	Aufwand	-12'311	-14'390	-25'900	-21'000	-20'784	-20'812	-20'659	-20'736
	Ertrag		-	-	-		_	_	
	Ergebnis	-12'311	-14'390	-25'900	-21'000	-20'784	-20'812	-20'659	-20'736
Administration Sozialhilfe	Aufwand	-165'291	-167'549	-175'400	-188'600	-190'486	-192'391	-194'315	-196'258
	Ertrag	82'646	83'775	-	94'300	95'715	97'150	98'607	100'087
	Ergebnis	-82'645	-83'774	-175'400	-94'300	-94'772	-95'241	-95'707	-96'171
Sozialhilfe	Aufwand	-397'652	-445'768	-373'200	-379'100	-382'891	-386'720	-390'587	-394'493
	Ertrag	198'826	222'884	274'300	189'700	192'546	195'434	198'365	201'341
	Ergebnis	-198'826	-222'884	-98'900	-189'400	-190'346	-191'286	-192'222	-193'152
Lastenausgleich Sozialhilfe	Aufwand	-3'055'252	-6'322'195	-3'307'000	-3'796'000	-3'714'226	-3'700'687	-3'636'080	-3'636'080
ŭ	Ertrag	2'577'938	2'799'086	2'831'000	3'214'000	3'246'140	3'278'601	3'311'387	3'344'501
	Ergebnis	-477'314	-3'523'109	-476'000	-582'000	-468'086	-422'086	-324'693	-291'579
Hilfsaktionen im Inland	Aufwand	-7'295	-7'672	-8'000	-7'000	-7'070	-7°141	-7'212	-7'284
	Ertrag		-	-	-			-	
	Ergebnis	-7'295	-7'672	-8'000	-7'000	-7'070	-7'141	-7'212	-7'284
Hilfsaktionen im Ausland	Aufwand	-8'000	-8'000	-8'000	-7'000	-7'070	-7'141	-7°212	-7°284
	Ertrag			-	. 330				
	Ergebnis	-8'000	-8'000	-8'000	-7'000	-7'070	-7'141	-7'212	-7'284
TOTAL	Aufwand	-8'591'335	-13'602'854	-9'051'800	-9'862'100	-9'749'566	-9'757'269	-9'677'009	-9'716'289
	Ertrag	3'837'166	3'967'244	3'953'300	4'287'000	4'331'290	4'376'044	4'421'268	4'466'965
	Ergebnis	-4'754'168	-9'635'611	-5'098'500	-5'575'100	-5'418'276	-5'381'224	-5'255'742	-5'249'324
	rigenilia	-7 / 34 100	-3 033 011	-3 096 300	-3 373 100	-5410 270	-3 301 224	-5 200 142	-3 243 324



Blick auf Wohnungen Lutertalpark

06 Verkehr

Leistungen

- Öffentliche Parkplätze auf Strassen und Plätzen (gebührenpflichtig, Blaue Zone, Weisse Parkplätze, Taxi, Mobility)
- Öffentlicher Verkehr: Bahn, Orts-, Ortsbus, Moonliner, Bushaltestellen, Gemeinde-Tageskarten

### Gemeindestrassen, Öffentliche Beleuchtung:

- Baulicher und betrieblicher Unterhalt, Neubauten, Winterdienst, Strassenentwässerung
- Baulicher und betrieblicher Unterhalt, Neubauten
- Fuss- und Velowege: Angebote

### Handlungsspielraum

- · Menge, Lage, Bewirtschaftungsform, Gebührenansätze der öffentlichen Parkplätze
- Angebotsdichte öffentlicher Verkehr (öV), Liniennetz Bahn und Bus, Ausrüstung Haltestellen, Menge und Preis Tageskartenangebot
- Verkehrsberuhigungsmassnahmen

#### Gemeindestrassen, Öffentliche Beleuchtung:

- Standards im Strassenunterhalt (z.B. Reinigung, Winterdienst)
- Gestaltung Strassenraum (Fahrbahnrand bis Fassade, Bäume)
- Investitionen in Werterhaltung
- Standards, Perimeter, Qualität des Stromes der öffentlichen Beleuchtung
- Menge (Dichte), Qualität der Fuss- und Velowege

## **Trends / Entwicklungen / Prognosen**

- Zunahme Behinderungen des öV durch motorisierten Individualverkehr (miV)
- Höhere Ansprüche an Mobilitätsmanagement (Verkehrslenkung, Beeinflussung, Digitalisierung/Automatisierung)
- · Steigende Anspruchshaltung und Mobilitätsbedürfnisse aller Verkehrsteilnehmenden (z.B. Nachfrage öV, Gestaltung Strassenraum, usw.)
- · Steigende gesetzliche Anforderungen an Verkehrssicherheit (Schulweg, Langsamverkehr) und Behindertengerechtigkeit
- Immer stärkere Belastung des Strassen- und Gehwegnetzes (Verkehrsmenge, schwere Fahrzeuge, Klimaeinflüsse)
- Wünsche nach guter Gestaltung der öffentlichen Räume (Signaletik)
- Höhere Geschwindigkeiten der Velos (E-Bikes), dadurch Auswirkungen auf Standards
- · Stetige Aufgabenzunahme für Gemeinde (insbesondere Werkhof) durch Siedlungsentwicklung und Anspruchssteigerung
- Technologischer (Transportmittel Auto, öV, Velo) und technischer Fortschritt (z.B. Beleuchtung LED, Leitsysteme, Beläge)

### **Projekte und Massnahmen**

- Tempo 30-Zone Sternenplatz
- · Ausdehnung Blaue Zone auf das gesamte Gemeindegebiet

#### Gemeindestrassen, Öffentliche Beleuchtung:

- Erstellung Infrastrukturmanagement für Strassen
- Deckbelagseinbau Dorfstrasse Habstetten
- · Weiterführung Projektarbeiten Sanierungen Brunnenhofstrasse, Hühnerbühlstrasse und Kirchstrasse
- Überprüfung und allfällige Anpassung des Normenwerks für Strassen
- Bushaltestellen behindertengerecht umbauen (bis 2023)

#### Kennzahlen

Anzahl	2016	2017	2018	
Einsteigende RBS Bahn-				
hof Bolligen pro Jahr	1'208'629	1'207'587	1'216'379	1'240'524
Einsteigende RBS Bahn-				
hof Bolligen pro Werktag	3'965	3'936	3'962	3'987
Zuwachsrate öV in %	0	3.7	0	0
Gemeindestrassen total				
in km	45	45	45	45
<ul> <li>davon in gutem bis</li> </ul>				
sehr gutem Zustand				
in km	7.8	8.6	9.1	11.3
Werterhaltungsquote				
Strassennetz in %	2.3	2.3	2.3	2.3
Leuchtpunkte	467	483	486	489
• davon LED	12	26	26	84
• davon Solar	2	2	5	7

37

## Legislaturziele

- ☑ Ausdehnung der Parkplatzbewirtschaftung auf das gesamte Gemeindegebiet
- ☐ Realisierung zusätzlicher Massnahmen zum Einhalten der Geschwindigkeit in Tempo-30-Zonen
- Infrastrukturmanagement für Strassen
- ☐ Realisierung eines markierten Velowegs in Richtung Hub
- ☑ Klärung der Situation (Entwässerungsproblematik) rund um den Wanderweg Bodewägli
  - Dauerziele ☑ erfüllt □ in Arbeit



#### Ansprechpersonen / Ressorts

- · Gemeindepräsidentin Kathrin Zuber, Ressort Planung
- Christoph Abbühl, Bauverwalter

#### Gemeindestrassen, Öffentliche Beleuchtung:

- Gemeinderätin Dr. Senta C. Haldimann, Ressort Tiefbau
- · Renato Ravioli, Leiter Tiefbau

38 06 Verkehr 39

## Erfolgsrechnung

CHF		Rechnung 2018	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025
Kantonsstrassen	Aufwand	-68'188	-50'847	-69'700	-77'900	-73'441	-75'956	-90'446	-95'177
	Ertrag	-	-	-	-	-	-	-	_
	Ergebnis	-68'188	-50'847	-69'700	-77'900	-73'441	-75'956	-90'446	-95'177
Gemeindestrassen	Aufwand	-1'292'997	-1'271'153	-1'419'500	-1'396'400	-1'401'791	-1'418'724	-1'455'383	-1'476'199
	Ertrag	145'436	137'137	157'500	132'000	133'425	134'866	136'323	137'796
	Ergebnis	-1'147'561	-1'134'016	-1'262'000	-1'264'400	-1'268'366	-1'283'858	-1'319'060	-1'338'404
Öffentliche Beleuchtung	Aufwand	-104'567	-121'373	-123'500	-123'500	-122'483	-124'473	-131'622	-134'584
	Ertrag	5'988	4'898	7'000	5'000	5'050	5'101	5'152	5'203
	Ergebnis	-98'579	-116'475	-116'500	-118'500	-117'433	-119'373	-126'471	-129'381
Parkplätze	Aufwand	-19'761	-38'504	-38'000	-29'300	-28'833	-29'380	-31'665	-32'537
	Ertrag	120'948	51'236	85'000	65'000	65'650	66'307	66'970	67'639
	Ergebnis	101'188	12'733	47'000	35'700	36'817	36'927	35'304	35'102
Agglomerationsverkehr	Aufwand	-2'977	-1'851	-7'500	-5'500	-5'682	-5'744	-5'845	-5'907
	Ertrag	_	_	-	-		-	-	-
	Ergebnis	-2'977	-1'851	-7'500	-5'500	-5'682	-5'744	-5'845	-5'907
Öffentlicher Verkehr	Aufwand	-70'600	-70'680	-71'000	-71'000	-71'710	-72'427	-73'151	-73'883
	Ertrag	76'710	75'355	76'000	76'000	76'760	77'528	78'303	79'086
	Ergebnis	6'110	4'675	5'000	5'000	5'050	5'101	5'152	5'203
Gemeindeanteil Öffentlicher Verkehr	Aufwand	-808'955	-803'225	-873'000	-883'000	-936'848	-947'816	-972'746	-983'715
		_	_	-	-		-	-	-
	Ergebnis	-808'955	-803'225	-873'000	-883'000	-936'848	-947'816	-972'746	-983'715
TOTAL	Aufwand	-2'368'044	-2'357'633	-2'602'200	-2'586'600	-2'640'788	-2'674'520	-2'760'859	-2'802'001
	Ertrag	349'082	268'626	325'500	278'000	280'885	283'800	286'747	289'724
	Ergebnis	-2'018'963	-2'089'006	-2'276'700	-2'308'600	-2'359'903	-2'390'720	-2'474'112	-2'512'277



Instandhaltung Flurweg

CHF	TOTAL	vor 2020	Rechnung 2020	Budget 2021	Plan 2	022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
Verkehrsmanagement (VM) Region Bern	118'000		118'000		1								
Sanierung des Strassennetzes (GVB 18.11.2014; 1,3 Mio. CHF)	1'300'000	1'160'000	140'000										
Eisengasse					 								
(kombiniert mit Erneuerung Wasser-, Abwasserleitungen)	600'000	58'000	507'000	35'000									
Brunnenhofstrasse													
(kombiniert mitErneuerung Wasser-, Abwasserleitungen)	700'000				 30'0	000	315'000	315'000		40'000			
Hühnerbühlstrasse Sanierung	700'000				 			30'000	300'000	300'000	70'000		
Dorfstrasse Habstetten (unterer Teil) Anteil Strasse	595'000	536'000		59'000									
Diverse Sanierungen; Rahmenkredit 2020 - 2024 (GV 9.12.2019)	1'500'000		300'000	300'000	300'0	000	300'000	300'000					
Diverse Sanierungen; Rahmenkredit 2025	1'500'000								300'000	300'000	300'000	300'000	300'000
Umgestaltung Bolligen-/Krauchthalstrasse (2.7 Mio)	310'000	269'000	41'000										
Belagsanpassungen rund ums "Sprützehüsi" und Spittelhausweg"	129'000		5'000	124'000									
Dorfstrasse Habstetten; Anpassungen Begegnungszone	100'000		5'000	95'000								_	
Werkhof													
• Ersatz Putzmaschine MHF2500	170'000			170'000									
Anpassungen Werkhofgebäude	400'000				 								
TOTAL	8'122'000	2'023'000	1'116'000	783'000	330'0	00	615'000	645'000	600'000	640'000	770'000	300'000	300,000

## 07 Umweltschutz und Raumordnung

#### Leistungen

- Wasserversorgung
- Abwasserentsorgung
- · Abfallentsorgung: Hauskehricht, Grünabfälle, Separatsammlungen, Tierkadaver, Sammelstellen, Littering, Robidog, Abfallkalender
- Gewässer: Unterhalt, Gewässerverbauungen, Hochwasserschutz, Renaturierungen
- · Umweltschutzmassnahmen: Altlasten, Öffentlichkeitsarbeit

#### Friedhof und Bestattung:

· Friedhofverwaltung und Bestattungswesen für Bolligen und Ittigen

#### Raumordnung, Natur und Landschaft:

- · Ökologie: Ökologische Vielfalt und Aufwertung, Biodiversität, Artenschutz, Vernetzung Lebensräume, Naturschutzgebiete, Aktionen der Fachgruppe Natur- und Landschaft (z.B. Süssmostpresse)
- · Ortsentwicklung und Raumordnung: Siedlung / Landschaft
- Energieberatung, Förderbeiträge, Sensibilisierung, Veranstaltungen, Energiestadtmassnahmen inklusive Label Energiestadt Schweiz

#### Handlungsspielraum

- · Wasserversorgung: Aufgaben und weitere Dienstleistungen, Organe, Gebühren
- Standards im Unterhalt des Abwassernetzes sowie Investitionen in Werterhaltung, Inhalt und Umfang GIS (Vermessungsdienstleistungen), Gebühren
- Abfall: Sammelrhythmus, Angebot Separatsammlungen, Bereitstellungorte, Robidog, Gebühren, Anlässe
- Art und Umfang Gewässerbau und Unterhalt inkl. Hochwasser, Renaturierungen
- Umfang Öffentlichkeitsarbeit und Angebote von Umweltschutzmassnahmen
- · Gebührenfestsetzung Spezialfinanzierungen Wasserversorgung, Abwasserentsorgung und Abfall

### Friedhof und Bestattung:

- Ökologische Aufwertung des Friedhofs Bolligen Raumordnung, Natur und Landschaft:
- · Ökologische Vielfalt und Aufwertung, Biodiversität, Artenschutz, Vernetzung Lebensräume, kommunale Naturschutzgebiete

- · Bau- und Zonenordnung, Überbauungsordnungen, Richtpläne, Konzepte
- · Umfang und Förderung kommunaler Energiemassnahmen, Label Energiestadt Schweiz, erneuerbarer Energie, Beratung, Gebührenstrategie

## **Trends / Entwicklungen / Prognosen**

- · Versiegende Quellen (Klimaerwärmung)
- · Steigende gesetzliche Anforderungen an technische Qualität / Dichtheit des Netzes (Grundwasserschutz, usw.)
- Zunahme Starkniederschläge (Menge, Häufigkeit)
- Immer stärkere Belastung des Abwassernetzes (Anschlussdichte, Klimaeinflüsse)
- Technischer Fortschritt der Abwasserreinigung
- · Zunahme der an der ARA angeschlossenen Einwohner (Schwellenwert Elimination Mikroverunreinigungen)
- · Abnahme Fremdwasseranfall
- Littering-Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden Friedhof und Bestattung:
- · Bestattungen im Gemeinschaftsgrab, favorisierte Grabart, Tendenz steigend

#### Raumordnung, Natur und Landschaft:

- Siedlungsentwicklung gegen Innen (SEin)
- Abnahme Artenvielfalt
- Zunahme invasive Pflanzen (Neophyten) und Arten
- · Zunahme Flächenverbrauch pro Person
- Steigende Sensibilität beim Energieverbrauch und Energieeinsatz
- Zunahme Eigenstromproduktionsanlagen

#### **Projekte und Massnahmen**

- Projektbegleitung Wärmeverbund Bolligen Stettlen inkl. Erneuerung der Wasserleitungsabschnitte im Perimeter Fernwärme wo nachhaltig und erforderlich
- Erstellung Infrastrukturmanagement f

  ür Wasser, Abwasser und Gewässer
- · Abschluss Wasserleitungsprojekt Flugbrunnen
- · Entflechtung der öffentlichen und privaten Werkleitungen in Habstetten rund um das ehemalige Feuerwehrmagazin und der Vergrösserung der Abfallsammelstelle
- · Überprüfung und allfällige Anpassung des Normenwerks für die Werke

- Projektierungen und Umsetzungen der Druckstufenanpassungen Wasserversorgung
- Abschluss Wasserleitung Hühnerbühlstrasse Höheweg - Bahnhof
- · Revision Wasser- und Abwasserreglement inkl. Wasser- und Abwassertarif, sowie Anpassung des Abfallreglements und Aufhebung des Strassenreglements mit Erarbeitung der Unterhaltsregelung für Privatstrassen
- · Abschluss Projekt Abwasserleitungen Ferenberg-
- · Planung und Umsetzung Sanierung Abwasser und Strassenbau Sonnhalde nach Wasserleitungser-
- · Realisierung Projekt Gesamterneuerung Eisengasse
- Den Gewässerunterhalt (Pflanzenpflege) verbessern und sicherstellen eines jährlichen Unterhalts nach Dringlichkeit
- Erneuerung der Wasserleitung in der Krauchthalstrasse vor Einbau der Deckbeläge durch den Kanton (2019/2020)
- · Die Zustandserfassung von privaten Abwasseranlagen (ZpA) weiterführen (bis 2035)
- Umsetzen der noch fehlenden ARA-Anschlüsse von Liegenschaften in der Landwirtschaftszone (bis 2026)

#### Raumordnung, Natur und Landschaft:

- Förderung der Siedlungsentwicklung nach innen
- Anpassung Richtplan Siedlung
- Erstellen von Photovoltaikanlagen (PVA) auf Gemeindegebäuden

### **Ansprechpersonen / Ressorts**

- · Gemeinderätin Dr. Senta C. Haldimann, Ressort Tiefbau
- · Renato Ravioli, Leiter Tiefbau

#### Friedhof und Bestattung:

- · Gemeinderätin Daniela Freiburghaus, Ressort Sicherheit
- · Angela Rösemeier, Leiterin öffentliche Sicherheit

#### Raumordnung, Natur und Landschaft:

- · Gemeindepräsidentin Kathrin Zuber, Ressort Planung
- · Christoph Abbühl, Bauverwalter

#### Kennzahlen

Anzahl	2017	2018	2019
Anzahl Bestattungen	123	128	118
Fremdwasseranteil in ARA Worblental			
in %	15	17	17
Wasserverbrauch in Liter pro Person			
und Tag	182	185	184
Hauskehricht in kg pro Person und			
Jahr	156	156	153
Grünabfälle in kg pro Person und Jahr	134	137	139
Papier und Karton in kg pro Person			
und Jahr	85	81	79
Glas in kg pro Person und Jahr	26	25	25
Kaffeekapseln in kg pro Person und			
Jahr	1.5	1.4	1.3
Altmetall in kg pro Person und Jahr	1.2	1.0	1.2
Werterhaltungsquote Wassernetz in %	1.0	2.38	4.4
Wassernetz total in km	32.524	32.468	32.552
• davon in guten oder sehr gutem			
Zustand ca. km	19.488	20.178	20.159
Werterhaltungsquote Abwassernetz	1.45	1.56	1.3
Abwassernetz total in km	42.391	43.797	44.633
• davon in gutem oder sehr gutem			
Zustand ca. km	27.770	28.041	28'877
Gewässerläufe offen	10.600	10.600	10.6
Gewässerläufe eingedolt	5.400	5.400	5.400

41

## Legislaturziele

- ☐ Erstellung Infrastrukturmanagement für Wasser, Abwasser und Gewässer
- ☐ Abschluss Projekt Dorfstrasse Habstetten, unterer Teil
- ☑ Revision Wasser- und Abwasserreglement
- ☐ Abschluss Projekt Umgestaltung und Werkleitungserneuerung Bolligen-Krauchthalstrasse
- ☑ Weiterführung der Arealentwicklung des Flugbrunnenareals
- ☐ Weiterführung der Arealentwicklung des Bahnhof-
- ☑ Erstellung des Richtplans Energie für Bolligen
- Einflussnahme des Gemeinderats zur Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus
- Fördereung Raumplanungsprojekte SEin (Siedlungsentwicklung gegen innen)
- ☑ Begleitung des Projekts "Fernwärme Bolligen-Stettlen"
  - Dauerziele ☑ erfüllt ☐ in Arbeit

## Erfolgsrechnung

CHF		Rechnung 2018	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025
Wasserversorgung [Gemeindebetrieb]	Aufwand	-1'367'607	-1'438'862	-1'508'700	-1'471'000	-1'494'133	-1'513'528	-1'533'271	-1'554'249
	Ertrag	1'508'582	1'619'869	1'581'300	1'635'200	1'643'918	1'651'850	1'661'612	1'671'826
	Ergebnis	140'976	181'007	72'600	164'200	149'786	138'322	128'341	117'577
Abwasserentsorgung [Gemeindebetrieb]	Aufwand	-1'278'978	-1'279'250	-1'375'100	-1'268'700	-1'284'012	-1'299'025	-1'314'332	-1'329'617
	Ertrag	1'211'582	1'241'709	1'336'000	1'385'500	1'311'375	1'323'301	1'335'526	1'347'585
	Ergebnis	-67'396	-37'541	-39'100	116'800	27'363	24'276	21'195	17'968
Abfall [Gemeindebetrieb]	Aufwand	-713'176	-731'516	-740'800	-751'800	-759'318	-766'911	-774'580	-782'326
	Ertrag	780'479	791'559	785'300	782'000	790'730	794'170	794'524	795'775
	Ergebnis	67'303	60'043	44'500	30'200	31'412	27'259	19'944	13'448
Gewässerverbauungen	Aufwand	-118'785	-72'604	-95'800	-53'800	-54'313	-54'818	-55'328	-55'843
	Ertrag	_	-	25'000	25'000	25'250	25'503	25'758	26'015
	Ergebnis	-118'785	-72'604	-70'800	-28'800	-29'063	-29'316	-29'571	-29'828
Naturgefahren	Aufwand			-18'000	-18'000	-18'180	-18'362	-18'545	-18'731
	Ertrag	-	_	-	-	<del></del>	-	_	-
	Ergebnis	-	-	-18'000	-18'000	-18'180	-18'362	-18'545	-18'731
Arten- und Landschaftsschutz	Aufwand	-49'070	-58'277	-62'300	-61'100	-61'711	-62'328	-62'951	-63'581
	Ertrag	703	631	700	700	707	714	721	728
	Ergebnis	-48'367	-57'646	-61'600	-60'400	-61'004	-61'614	-62'230	-62'852
Luftreinhaltung und Klimaschutz	Aufwand	-6'120	-6'312	-6'100	-6'100	-6'161	-6'223	-6'285	-6'348
	Ertrag	5'500	4'640	5'500	5'000	5'050	5'101	5'152	5'203
	Ergebnis	-620	-1'672	-600	-1'100	-1'111	-1'122	-1'133	-1'145
Friedhof und Bestattung allgemein	Aufwand	-529'281	-488'549	-582'400	-539'600	-545'526	-551'519	-557'580	-563'710
	Ertrag	370'665	344'389	416'000	387'500	391'375	395'289	399'242	403'234
	Ergebnis	-158'616	-144'159	-166'400	-152'100	<b>-154'151</b>	-156'230	-158'339	-160'476
Umweltschutz	Aufwand				-				
	Ertrag	63'320	121'720	65'000	70'000	70'700	71'407	72'121	72'842
	Ergebnis	63'320	121'720	65'000	70'000	70'700	71'407	72'121	72'842
Öffentliche Toilettenanlagen	Aufwand		<u>-</u>		-		<u> </u>		
	Ertrag		<u>-</u>		-		<u> </u>		
	Ergebnis	<u>-</u>	<u> </u>		-	<del>-</del> _	<u> </u>	<u> </u>	
Raumordnung allgemein	Aufwand	-70'613	-91'455	-87'800	-94'000	-94'940	-95'889	-96'848	-97'817
	Ertrag	5	19'855	100	100	101	102	103	104
	Ergebnis	-70'608	-71'600	-87'700	-93'900	-94'839	-95'787	-96'745	-97'713
Regionalkonferenzen	Aufwand	-29'000	-27'506	-35'000	-30'000	-30'300	-30'603	-30'909	-31'218
	Ertrag				-	<del>_</del>			
	Ergebnis	-29'000	-27'506	-35'000	-30'000	-30,300	-30'603	-30'909	-31'218
TOTAL	<u>Aufwand</u>	-4'162'629	-4'194'331	-4'512'000	-4'294'100		-4'399'206	-4'450'630	-4'503'440
	Ertrag	3'940'836	4'144'373	4'214'900	4'291'000	4'239'207	4'267'436	4'294'758	4'323'312
	Ergebnis	-221'793	-49'958	-297'100	-3'100	-109'387	-131'770	-155'872	-180'128



Container bereit für die Grünabfuhr

CHF	TOTAL	vor 2020	Rechnung 2020	Budget 2021	Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029	Später
Tiefbau Wasserversorgung													
• Bahnhof / Erschliessung Parzellen Nr. 6895, 6896 (inkl. Höheweg)													
(Credit GV 960'000)	671'000	639'000	32'000										
Dorfstrasse Habstetten (unterer Teil)	433'000	433'000											
Leitungserneuerung Eisengasse	630'000	204'000	405'000	21'000									
Leitungserneuerung Brunnenhofstrasse	770'000			250'000	500'000					20'000			
Leitungserneuerung Hühnerbühlstrasse	100'000						10'000	90'000					
• Leitungserneuerung Bolligenstrasse / Krauchthalstrasse (2,7 Mio. CHF)	1'580'000	1'215'000	65'000										
Wasserversorgung; Druckstufenanpassungen Sekundärnetz	1'012'000	118'000	211'000	350'000	333'000								
Werterhalt diverse Teilstücke	5'000'000					800'000	800'000	800'000	800'000	800'000	600'000	400'000	
Wasserleitungserneuerungen wegen Fernwärme	1'207'000	507'000	700'000										
Entflechtung Werke rund um das "Sprützehüsi Habstetten"	100'000		5'000	95'000									
Projekte Krauchtalstrasse	400'000			400'000									
Projekte Haldenacker- Sonnenrain	250'000				250'000								
TOTAL	12'153'000	3'116'000	1'418'000	1'116'000	1'083'000	800'000	810'000	890'000	800'000	820'000	600'000	400'000	
Tiefbau Abwasserentsorgung													
• Dorfstrasse Habstetten unterer TeilKapazitäterweiterun (Kredit 941'000)	872'000	855'000											17'000
• Eisengasse Leitungserneuerung inkl. Trennsystem	1'605'000	604'000	900'000	101'000									
Umgestaltung Bolligen-/ Krauchtalstrasse (2,7 Mio.)	510'000	382'000											128'000
Erneuerung Brunnenhofstrasse	460'000				80'000	180'000	180'000		20'000				
• Erneuerung Hühnerbühlstrasse	400'000						20'000	190'000	190'000				
Sonnhalde Sanierung	150'000				140'000	10'000							
GEP Landwirtschaft, Ferenberg Feld	340'000	314'000	26'000										
Werterhalt diverse Teilstücke	2'025'000			225'000	225'000	225'000	225'000	225'000	225'000	225'000	225'000	225'000	
• Entflechtung Werke rund um das "Sprützehüsi Habstetten"	100'000		5'000	95'000									
TOTAL	6'462'000	2'155'000	931'000	421'000	445'000	415'000	425'000	415'000	435'000	225'000	225'000	225'000	145'000

## 08 Volkswirtschaft

## Leistungen

- Wirtschaftsförderung: Betriebsbesuche bei bestehenden Gewerbe sowie neu zuziehenden Firmen, Wirtschaftsapéro, Vermittlung
- Landwirtschaft: Information und Beratung durch Erhebungsstellenleiter, Kontrolle Pflanzen auf Bakterienbefall durch Feuerbrandkontrolleur

#### Forstwirtschaft:

• Gemeindewald: Bewirtschaftung, Brätlistellen, Sicherheit Waldwege

## Handlungsspielraum

- Umfang der landwirtschaftlichen Fördermassnahmen ökologischer Ausgleich
- Umfang der Wirtschaftsförderung und Wirtschafts-
- Wärmeversorgung: Konzessionseinnahmen Forstwirtschaft:
- Umfang und Nutzung der öffentlichen Waldfläche

## Trends / Entwicklungen / Prognosen

- Änderungen Betriebsformen in der Landwirtschaft
- Fehlender Gewerberaum
- Steigende Anforderungen an Qualität des Stromes
- SMART-Grid Entwicklung

## Forstwirtschaft:

• Auswirkungen Klimawandel (Trockenheit, Sturm, Wasser, Schädlinge) sowie Zunahme Nutzungsdruck im Wald (Hunde, Pferde, Biker, Jogger, Freizeit, usw.)

## **Projekte und Massnahmen**

• Besuch von neuen sowie bestehenden Unternehmen und Institutionen

#### Forstwirtschaft:

- Überarbeitung der Waldstrategie
- Umsetzung der Waldbewirtschaftung nach der Waldstrategie

#### Kennzahlen

Anzahl	2016	2017	2018	2019
Arbeitsstätten	355	349	345	
Beschäftigte Total	1'599	1'594	1'590	n.V.
Arbeitsstätten	43	42	43	
Beschäftigte 1. Sektor	133	130	132	n.V.
Arbeitsstätten	40	36	37	
Beschäftigte 2. Sektor	246	248	252	n.V.
Arbeitsstätten	272	271	265	
Beschäftigte 3. Sektor	1'220	1'220	1'206	n.V.

## Legislaturziele

- Intensivierung der Zusammenarbeit mit dem Dorfmärit
- ☑ Überarbeitung Waldstrategie
  - Dauerziele ☑ erfüllt ☐ in Arbeit

45



## **Ansprechpersonen / Ressorts**

- Gemeindepräsidentin Kathrin Zuber, Ressort Präsidiales
- Bernhard Rufer, Gemeindeschreiber Forstwirtschaft:
- Gemeinderätin Dr. Senta C. Haldimann, Ressort Tiefbau
- Renato Ravioli, Leiter Tiefbau

## Erfolgsrechnung

CHF		Rechnung 2018	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025
Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	Aufwand	-10'278	-10'631	-11'000	-11'000	-11'110	-11'221	-11'333	-11'447
	Ertrag	-	-	-	-	<del>-</del>	-	-	-
	Ergebnis	-10'278	-10'631	-11'000	-11'000	-11'110	-11'221	-11'333	-11'447
Landw. Produktionsverbesserungen Pflanzen	Aufwand	-2'141	-2'375	-5'000	-5'000	-5'050	-5'101	-5'152	-5'203
	Ertrag	-	_	-	-	-	-	-	-
	Ergebnis	-2'141	-2'375	-5'000	-5'000	-5'050	-5'101	-5'152	-5'203
Forstwirtschaft	Aufwand	-4'765	-18'059	-10'500	-25'000	-25'250	-25'503	-25'758	-26'015
	Ertrag	8'653	22'088	10'500	6'000	6'060	6'121	6'182	6'244
	Ergebnis	3'889	4'029	-	-19'000	-19'190	-19'382	-19'576	-19'771
Forstwirtschaft	Aufwand	-		-	-	<u> </u>	-	-	-
	Ertrag	231'906	225'214	240'000	225'000	227'250	229'523	231'818	234'136
	Ergebnis	231'906	225'214	240'000	225'000	227'250	229'523	231'818	234'136
Elektrizität allgemein	Aufwand	-	_	-	-	-	-	-	-
		-	5'208	-	-		-	-	-
	Ergebnis	-	5'208	-	-		-	-	-
TOTAL	Aufwand	-17'184	-31'066	-26'500	-41'000	-41'410	-41'824	-42'242	-42'665
	Ertrag	240'559	252'510	250'500	231'000	233'310	235'643	238'000	240'380
	Ergebnis	223'376	221'444	224'000	190'000	191'900	193'819	195'757	197'715



Landwirtschaftsbetrieb Zälgli

48

## 09 Finanzen und Steuern

## Leistungen

- Registerführung der allgemeinen Gemeindesteuern, Liegenschaftssteuern, Hundetaxe und der Amtlichen Bewertung
- Vermögens- und Schuldenverwaltung, Liegenschaften Finanzvermögen (Wohnliegenschaften, Land)
- Finanz- und Lastenausgleich an Kanton

## Handlungsspielraum

- Festlegung des Steuer für natürliche und juristische Personen sowie Liegenschaftssteuer und Hundetaxe
- Gestaltung und Festlegung der Vermögens- und Schuldenverwaltung sowie Liquiditätsplanung

## Trends / Entwicklungen / Prognosen

- Steuerertrag pro Kopf konstant über dem kantonalen Mittelwert
- Verschuldung zunehmend aufgrund der hohen Investitionen bei den Infrastrukturbauten
- Rechnungsabschlüsse beim Allgemeinen Haushalt tendenziell ausgeglichen; Ertragsüberschüsse werden kleiner.
- Druck auf Gemeinde zur Übernahme von Leistungen, die der Kanton gestrichen hat
- Finanzierung des attraktiven Leistungsangebotes bei gleichbleibendem Steuersatz

## **Projekte und Massnahmen**

Liegenschaften des Finanzvermögens:

• Bewirtschaftung gemäss Liegenschaftsstrategie

## Kennzahlen

Anzahl	2017	2018	2019	2020
Steueranlage	1.60	1.60	1.60	1.60
Ansatz Liegenschaftssteuer				
in ‰ des amtlichen Wertes	1,2	1,2	1,2	1,2
Steuerpflichtige natürliche Per-				
sonen (NP)	3'866	3'863	3'844	3'844
Mittlere Wohnbevölkerung	6'298	6'295	6'293	6'293
Durchschnittliche Steuereinnah-				
men pro Kopf	3'183	3'145	3'146	3'140
GVB-Wert der gemeindeeigenen				
Liegenschaften in Mio. CHF	92,9	96,7	97,7	81,6
Bruttoverschuldungsanteil				
(in % des Gesamtertrags)	91,4	95,8	81,6	105,0
Nettoschulden pro Kopf in CHF	-209	-439	148	
Selbstfinanzierungsgrad allge-				
meiner Steuerhaushalt in %	71,3	-44,1	-52,7	50,7

## Legislaturziele

- Plafonierung des jährlichen Sachaufwands auf 6 Mio. Franken
- Anstreben einer Investitionsquote von durchschnittlich maximal 4 5 Mio. Franken
- ☐ Erstellen einer anwederfreundlichen Dokumentation zum Internen Kontroll-System (IKS)
- Budgetplanung mit dem Ziel, dass die Steueranlage bei 1,6 verbleibt
  - Dauerziele ☑ erfüllt ☐ in Arbeit O nicht erreicht



## **Ansprechpersonen / Ressorts**

- Gemeinderat René Bergmann, Ressort Finanzen
- Maja Burgherr, Finanzverwalterin

Liegenschaften des Finanzvermögens:

- Gemeinderat Niklaus Wahli, Ressort Hochbau
- Ubaldo Maier, Leiter Hochbau

50 09 Finanzen und Steuern 51

## Erfolgsrechnung

CHF		Rechnung 2018	Rechnung 2019	Budget 2020	Budget 2021	Plan 2022	Plan 2023	Plan 2024	Plan 2025
Allgemeine Gemeindesteuern	Aufwand	-111'275	-74'555	-70'000	-90'000	-90'000	-90'000	-90'000	-90'000
	Ertrag	17'954'443	17'862'518	18'652'500	17'921'200	18'392'950	18'679'653	18'975'598	19'272'066
	Ergebnis	17'843'168	17'787'964	18'582'500	17'831'200	18'302'950	18'589'653	18'885'598	19'182'066
Sondersteuern	Aufwand	-3'756	-4'144	-	-	<u> </u>	-	- ]	-
	Ertrag	705'699	847'833	800'000	800'000	821'059	833'857	847'068	860'302
	Ergebnis	701'943	843'689	800'000	800'000	821'059	833'857	847'068	860'302
Liegenschaftssteuern	Aufwand	-222	-421	-	-	-		-	-
	Ertrag	1'508'342	1'509'171	1'750'000	1'620'000	1'662'644	1'688'561	1'715'313	1'742'113
	Ergebnis	1'508'119	1'508'750	1'750'000	1'620'000	1'662'644	1'688'561	1'715'313	1'742'113
Hundetaxe	Aufwand			-	-				-
	Ertrag	29'500	28'249	27'000	27'000	27'711	28'143	28'589	29'035
	Ergebnis	29'500	28'249	27'000	27'000	27'711	28'143	28'589	29'035
Finanz- und Lastenausgleich	Aufwand	-2'484'087	-2'438'619	-2'433'000	-2'426'000	-2'487'700	-2'633'400	-2'641'100	-2'793'100
	Ertrag	45'946	45'479	45'500	47'800	48'278	48'761	49'248	49'741
	Ergebnis	-2'438'141	-2'393'140	-2'387'500	-2'378'200	-2'439'422	-2'584'639	-2'591'852	-2'743'359
Ertragsanteile, übrige	Aufwand	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ertrag	113'143	100'210	75'000	141'000	141'000	135'000	135'000	135'000
	Ergebnis	113'143	100'210	75'000	141'000	141'000	135'000	135'000	135'000
Zinsen	Aufwand	-422'035	-404'878	-318'200	-343'300	-398'443	-383'383	-393'779	-397'753
	Ertrag	320'193	326'323	283'500	314'100	361'156	364'873	368'645	372'474
	Ergebnis	-101'842	-78'555	-34'700	-29'200	-37'287	-18'510	-25'134	-25'279
Liegenschaften des Finanzvermögens	Aufwand	-313'947	-1'507'262	-256'300	-302'900	-310'206	-315'268	-320'308	-324'493
	Ertrag	473'415	4'671'009	553'900	776'300	1'257'548	1'257'548	1'257'548	1'257'548
	Ergebnis	159'468	3'163'747	297'600	473'400	947'342	942'280	937'240	933'055
Zälgli	Aufwand	-15'930	-21'681	-15'400	-48'700	-51'930	-53'187	-54'379	-54'791
	Ertrag	38'050	38'038	37'000	38'000	61'557	61'557	61'557	61'557
	Ergebnis	22'120	16'358	21'600	-10'700	9'627	8'370	7'178	6'766
Finanzvermögen	Aufwand	-		-	-	-	-	-	-
	Ertrag	4'300	1'080	-	-	-	-	-	-
	Ergebnis	4'300	1'080	-	-		-	-	-
Rückverteilung aus CO2-Abgabe	Aufwand	-		-	-	-	-		-
	Ertrag	6'165	5'340	6'000	6'000	6'060	6'121	6'182	6'244
	Ergebnis	6'165	5'340	6'000	6'000	6'060	6'121	6'182	6'244
Zusätzliche, systembedingte Abschreibungen Art. 84 GV	Aufwand	-241'080		-512'300	-	-	-	-	-
	Ertrag		974'246	_	75'000	-	-	-	-
	Ergebnis	-241'080	974'246	-512'300	75'000		-	-	-
Abschreibung bestehendes Verwaltungsvermögen	Aufwand	-613'843	-613'843	-613'800	-613'800	-613'844	-613'843	-613'844	-613'843
	Ertrag	-	-	-	-		-	-	-
	Ergebnis	-613'843	-613'843	-613'800	-613'800	-613'844	-613'843	-613'844	-613'843
Personalvorsorge	Aufwand	1'047'244	229'831	-	-	-	-	-	-
	Ertrag	_	_	-	-		-	-	-
	Ergebnis	1'047'244	229'831	-	-	<u>-</u>	-	-	-
Neutrale Aufwendungen und Erträge	Aufwand	-	-	-	-	<u> </u>	-	-	-
		-	-	-	269'700	269'700	269'700	269'700	269'700
	Ergebnis	-	-	-	269'700	269'700	269'700	269'700	269'700
TOTAL	Aufwand	-3'158'931	-4'835'572	-4'219'000	-3'824'700	-3'952'123	-4'089'082	-4'113'410	-4'273'979
	Ertrag	21'199'195	26'409'497	22'230'400	22'036'100	23'049'664	23'373'773	23'714'448	24'055'780
	Ergebnis	18'040'264	21'573'925	18'011'400	18'211'400	19'097'540	19'284'692	19'601'038	19'781'801
TOTAL GESAMTHAUSHALT	Aufwand	-30'127'124	-37'586'597	-33'525'700	-33'519'300	-34'138'877	-34'667'235	-35'417'550	-36'000'574
	Ertrag	32'374'042	37'790'105	33'603'700	33'830'500	34'892'031	35'294'015	35'738'448	36'185'573



Neubau an der Krauchthalstrasse

## Aufgaben- und Finanzplan 2020

Einwohnergemeinde Bolligen Hühnerbühlstrasse 3 3065 Bolligen

031 924 70 70, info@bolligen.ch www.bolligen.ch

